

il Cittadino

CANADESE

IL SETTIMANALE ITALIANO
PRIMO IN QUÉBEC E IN CANADA

Anno LVII - N. 26 - Montréal, 8 luglio 1998

• TEL.: (514) 253-2332 •

LA COPIA 50 ¢



Con l'Italia fuori dai Mondiali,
è scattato l'immane
«processo al Ct.».
Vi partecipano milioni di tifosi
azzurri in tutto il mondo.
Tra delusioni e rimpianti,
vediamone serenamente
meriti ed errori. Intanto,
Brasile-Olanda
e Francia-Croazia
si contendono la finale.



**Diamo
a Cesare
quel che è
di Cesare**

pag. 25



Sofia Loren battezza
l'«Agenzia per la moda»

pag. 9



Il 184° anniversario
dei Carabinieri.
Scalfaro:
«L'Arma merita rispetto»

pag. 7

**Casa
Marco**
pag. 28



Un'ospitalità come la intendete voi

- Complexe St-François D'Assise, 6700, rue Beaubien Est
- Mausolée du Souvenir, 2500, avenue des Perron, Vimont
- 175, rue Jean-Talon Est (Granato)

Informazione:
735-2025

URGEL BOURGIE



Montréal - Italia : 49 c. al minuto*

Approfittate delle nuove tariffe oltreoceano
Simplitel di Bell

e partecipate al
concorsso

**Du bon temps
en bout
de ligne !**



in palio:

**Un paio di biglietti aerei
per una destinazione a scelta
e 1.000\$ da spendere**

Valore massimo: 3.000 \$

15 telefoni Visa 350

Valore: 294,95 ciascuno

Partecipate subito al concorso rispondendo

1 877 888 8887



2 - IL CITTADINO CANADESE / 8 LUGLIO 1988

In un editoriale de
"Mea culpa", apparso
giugno scorso su "L'Es
(quotidiano filo-sep
Michel Venne fa un
interessante di quell
stata finora l'attiv
governo provi
caratterizzata da imp
da colpa. Nel camp
sanità, ad esempio,
delle medicine ha co
meno abbienti a pri
nutrimento per curar
farmaci per cibarsi.

La grande Bibliot
Québec, da iniziata
sviluppo cultura
degenerata in
competizione tra op
immobiliari attaccab

La laicizzazione
commissioni scolasti
seguito un iter di er
indugi, fino a culmina
prime elezioni, in un
pasticcio.

Ma gli appunti di
Venne non si fermano
spaziano nel camp
dell'assistenza fam
nell'erogazione
pensioni alimentari
mutamento delle
ambulatoriali, nella
dell'assistenza sociale
sviluppo idroelettrico
Lucien Bouchard - eg
- ha accordato tropp
a Jean Rochon; e, con

**Ecco
della
de**



Eletti nelle recent
una foto-ricordo
Renaud, Giuseppe
(presidente), Di
Auguri dalla nost

Posti e rimpasti

In un editoriale dal titolo "Mea culpa", apparso il 22 giugno scorso su "Le Devoir" (quotidiano filo-separatista) Michel Venne fa un'analisi interessante di quella che è stata finora l'attività del governo provinciale, caratterizzata da impertinza o da colpe. Nel campo della sanità, ad esempio, il costo delle medicine ha costretto i meno abbienti a privarsi di nutrimento per curarsi, o di farmaci per cibarsi.

La grande Biblioteca del Québec, da iniziativa di sviluppo culturale, è degenerata in una competizione tra operatori immobiliari attaccabrighe. Le laicizzazioni delle commissioni scolastiche ha seguito un iter di errori ed indugi, fino a culminare, alle prime elezioni, in uno stupido pasticcio.

Ma gli appunti di Michel Venne non si fermano qui e spaziano nel campo dell'assistenza familiare, nell'erogazione delle pensioni alimentari, nel mutamento delle cure ambulatoriali, nella riforma dell'assistenza sociale, nello sviluppo idroelettrico, ecc.

Lucien Bouchard - egli dice - ha accordato troppa fiducia a Jean Rochon, e, come lui,

Jacques Léonard, presidente del Consiglio del tesoro, l'uomo per il quale tutto va bene nel settore della sanità e che è capace di affermarlo senza ridere.

In conclusione Michel Venne osserva che molti ministri, veterani usurati e non più ben visti dalla popolazione, dovrebbero far atto di umiltà, se ne fossero capaci. Essi dovrebbero seguire l'esempio del liberale Daniel Johnson e lasciare la politica, per il bene del Québec; ma la loro pervicacia a non staccarsi dalla poltrona, impedisce un salutare avvicendamento.

In sostanza Michel Venne ha ragione.

Ma chi dovrebbe andar via? Non si è dimesso Guy Chevrette dopo la tempesta di ghiaccio, pur essendo rimasto vari giorni a meditare in proposito sulle spiagge della Florida. Non si è dimessa Rita Dionne-Marsolais, per aver concluso nel 1996 un accordo con l'autonomo Byron Horne, proprietario del club Rez a Kahnawake, implicato nel contrabbando di sigarette; e non si è dimesso nemmeno Lucien Bouchard cui, alle responsabilità proprie dirette, va attribuita quella oggettiva

per le azioni dei suoi ministri. Evidentemente essi sono troppo attaccati alla poltrona per "togliere il disturbo". E vi riescono facilmente poiché i separatisti del P.Q. - quelli *pure-lesine*, per intenderci - sono ben disposti a chiudere gli occhi e pure le orecchie su ciò che non va, pur di tenere politicamente in vita quegli esponenti puri e duri che asseriscono di portare avanti il progetto indipendentista.

E allora, dopo la separazione, da chi dovrebbe essere governato il Québec? Da Bernard Landry, discepolo impemite della vecchia scuola di Jacques Parizeau, altezoso e sprezzante?

Dal giovane Pierre Bélanger, ministro della Pubblica Sicurezza, o dall'altrettanto giovane André Boisclair, ministro delle Relazioni con i cittadini e dell'Immigrazione, il cui ministero - come rilevato dalla opposizione liberale - spende 20.000 dollari al mese per riviste e giornali?

Da Guy Chevrette, di cui lo stesso "Devoir" ha dovuto talvolta riconoscere "il tono da taverna", o da Pauline Marois e Louise Harel, le "pasionarie".

dell'indipendenza?

Lucien Bouchard, recentemente, ha annunciato un prossimo rimpasto che però, a nostro avviso, non farà rimozioni: sposterà i ministri da un dicastero all'altro, in un balletto di alternanze che attiene alla forma ma che non muta la sostanza. D'altronde non potrebbe nemmeno, forse, poiché ha le braccia legate dai militanti pequisti, che sostengono i loro idoli.

E così gli attuali ministri e i relativi ministri rimarranno intatti. Perfino quelli inutili come la *Charte de la langue française*, che in un paese come il Québec, rappresenta soltanto una pia aspirazione. Lo riconosce implicitamente anche Pierre Bourgault, premio "George Emile Lapalme 1997 pour le rayonnement de la langue française", quando osserva amareggiato: «*Nous sommes le seul peuple de langue française qui doit faire sous-titrer ses films, pour le présenter à la francophonie...*».

Ma il governo pequista si propone un solo scopo: l'indipendenza. Per cui, parafrasando un'osservazione di Talleyrand, non resta che osservare: «*Perché i pequisti non dovrebbero "salvare" il Campidoglio?*».



Québec? In fondo le oche hanno pur salvato il Campidoglio!

CAMBI DELLE VALUTE

L'unità valutaria è tradotta in Lire al cambio di lunedì 6 luglio 1998

(CAD) Dollaro canadese	1.200,00
(USD) Dollaro Usa	1.772,00
(AUD) Dollaro australiano	1.085,00
(BEF) Franco belga	46,80
(CHF) Franco svizzero	1.153,00
(DEM) Marco tedesco	972,00
(ESP) Peseta	11,30
(FRF) Franco francese	290,00
(GBP) Lira sterlina	2.918,00
(GRD) Dracma greca	5,70
(JPY) Yen	12,40
(NLG) Fiorino Olandese	861,00
(PTE) Escudo portoghese	9,30
(SEK) Corona svedese	218,00

I cambi si riferiscono ad assegni o bonifici. ...e sono gentilmente forniti dalla Banca Commerciale Italiana of Canada

MICHEL BISSONNET

deputato di JEANNE-MANCE



ORARIO D'UFFICIO
Dal lunedì al giovedì:
9:30 - 16:30

5450 rue Jerry est,
suite 100
326-0491

Ecco il Comitato esecutivo della "Commission Scolaire de la Pointe de l'Île"



Eletti nelle recenti consultazioni scolastiche del 14 giugno, posano per una foto-ricordo dell'occasione. Nell'ordine, da sinistra a destra: Daniel Renaud, Giuseppina Marabella, Gilles Dion, Vincenzo Arciresi (presidente), Diana Moschella, Mariette Jacques e Vincenzo Galati. Auguri dalla nostra Redazione!

CASA MARCO
pag. 28

il Cittadino CANADESE

AVETE VOGLIA DI LAVORARE?

SIAMO ALLA RICERCA DI
DUE CANDIDAT/E
RAPPRESENTANTI
PER LA VENDITA DI SPAZI PUBBLICITARI

- REQUISITI:**
- Volontà di Lavorare
 - Conoscenza del Francese e/o Inglese
 - In possesso di un'auto

Chiamare al 253-2332
o inviare il vostro curriculum vitae per fax: 253-6574
N.B. Perditempo astenersi s.v.p.

MEDICINA / Le pelate incipienti non hanno che da "tener duro": la pillola "salvaspetto" è appena uscita sul mercato

Lanciata in Canada la prima pillola «anti-calvizie»

TORONTO (P.C.) - Lanciata in pompa magna dalla "Merck Frost", la finasteride disponibile dietro ordinazione sotto il nome di **Propecia**, promette la ricrescita - almeno parziale - della capigliatura due casi su tre. «*Mai prima un altro prodotto ha ottenuto risultati così impressionanti*», ha

commentato a Montréal il Dr. David Gratton, dermatologo all'Ospedale generale di Montréal e al "Royal Victoria".

Le prove cliniche sono state effettuate per due anni su 1.879 uomini di Montréal, Toronto, Vancouver, Halifax e altrove nel mondo. Al termine delle

sperimentazioni, i ricercatori hanno stabilito che la somministrazione di un milligrammo di finasteride al giorno aveva interrotto la perdita dei capelli nell'83% degli uomini e stimolato la ricrescita nel 66% di essi!

Il problema è che le piccole pasticche costano al dettaglio 1,50 \$ l'una e che, per ritrovare la chioma di un



tempo, occorre sottoporsi ad un trattamento a vita. Vale a dire che basta fermarsi un solo anno per ritrovarsi di nuovo... con la vecchia "corona" di «reducio». Inoltre, le teste dette "a palla di biliardo", i più sfortunati ed anziani insomma, non potranno contare su tale opportunità poiché il ministero federale della Sanità non ha approvato l'uso della finasteride da parte di un difensore multietnico, con la partecipazione calorosa e vivace di decine di comunità provenienti dai più vari paesi del mondo: l'allegra brigata degli ungheresi, il sigorite parlamentare dei sorridenti indiani, le fasce tutte uguali ma dalle mille espressioni di cinesi, giapponesi, vietnamiti e thailandesi, la marziale compostezza dei greci e l'esuberante allegria dei tedeschi. E ancora cecevolacchi, rumeni, sudamericani del Perù, Cile, Bolivia, Brasile e Argentina, jugoslavi, sikh, pakistani, russi, israeliani, arabi d'ogni angolo del maghreb, africani e... italiani.

Per la verità, dei miei compatrioti mi sono accorto soltanto perché un'arzilla signora mi ha gridato nelle orecchie la sua presenza dall'angolo di un'auto in sfilata, facente parte del gruppo dei "Diritti civili della persona" e non del mitico Congresso Italiano-Canadese. Sottò i miei occhi sbalorditi, un minuscolo plotone di compare con due di loro vestite nei tradizionali costumi folcloristici, una bandierina dell'Italia, qualche volenteroso marciatore a margine. Mi auguro di esser arrivato in leggero ritardo e di aver "saltato" il oro passaggio in quel pezzo di strada, altrimenti mi viene da pensare che siamo diventati una comunità a livello di protezione WWF, nonostante vi sia a Montréal la presenza di circa 300.000 italiani.

In un mare di musica, bandiere di tutti i paesi, province e gruppi, bambini, ragazzi e ragazze fasciati dei rispettivi costumi tradizionali, in un'atmosfera gaudente e festosa, mi sono sentito «nudo» e solidariamente «abbandonato» nella mia rappresentatività.

Tra tutte quelle sfioragori, sose foglie d'acero, ho avuto la sensazione di ritrovarmi coperto soltanto da una foglia di fico. Una sensazione peggiore del sorriso di plastica di Paul Martin dispensato alla folla del percorso, del maccheronico francese con cui una buona metà del servizio d'ordine relazionava con il pubblico. E della zuccherosa torta fatta a fette a piazza Dorchester.

Che tristezza la Piccola Italia, orfana degli Azzurri di Cesare Maldini: ma il, le bandiere non mancavano davvero. E le foglie di fico si portavano con dignità.

Detto fra noi...

di MARCO LUCIANI CASTIGLIA



Foglie d'acero e foglie di fico

Ci ripenso. Non contento del mistico trattamento ricevuto nella Saint-Jean, mi sono rifiutato nella seconda occasione possibile: il 1° luglio, festa del Canada. Un'altra festa nazionale, un'altra data diverse e festeggiate.

«*Chissà perché, ma succedono tutte a me!*», blaterava tra l'ironico e il disperato una nota pubblicità della tv italiana. Sarà perché me le cerco o perché mi cadono addosso, ma neanche stavolta ho passato un pomeriggio "normale". Magari l'atmosfera era un po' differente, non fiosa altro che per la temperatura lontana dal canicolare "bar-b-cue" della Sherbrooke, assai più mitigata in quel dell'angolo fra De Maisonneuve e Peel. Luogo «strategico» per gustarsi la marcia degli impettiti e gioiosi appartenenti alla "foglia dell'acero". Una bella sfilata, occorre dirlo, che ben poco aveva del trionfalismo a sensazione tipico del 24 giugno.

Un serpente multicolore, sereno, gaio, dall'aria rilassata e distesa, dove nulla ha mai sorpassato i limiti della sana tensione "partecipativa". E dove parlare inglese o francese fra di loro o per comunicare con la folla, era una scelta assolutamente personale e non condizionante. E soprattutto che non comporta rischi di minacce o altro del dispensario classico separatista, laddove le parole "Canada", "canadese", "federale" o "Ottawa" vengono intese come virus per le orecchie e malefico patriottico.

È stato un defilè davvero multietnico, con la partecipazione calorosa e vivace di decine di comunità provenienti dai più vari paesi del mondo: l'allegra brigata degli ungheresi, il sigorite parlamentare dei sorridenti indiani, le fasce tutte uguali ma dalle mille espressioni di cinesi, giapponesi, vietnamiti e thailandesi, la marziale compostezza dei greci e l'esuberante allegria dei tedeschi. E ancora cecevolacchi, rumeni, sudamericani del Perù, Cile, Bolivia, Brasile e Argentina, jugoslavi, sikh, pakistani, russi, israeliani, arabi d'ogni angolo del maghreb, africani e... italiani.

Per la verità, dei miei compatrioti mi sono accorto soltanto perché un'arzilla signora mi ha gridato nelle orecchie la sua presenza dall'angolo di un'auto in sfilata, facente parte del gruppo dei "Diritti civili della persona" e non del mitico Congresso Italiano-Canadese. Sottò i miei occhi sbalorditi, un minuscolo plotone di compare con due di loro vestite nei tradizionali costumi folcloristici, una bandierina dell'Italia, qualche volenteroso marciatore a margine. Mi auguro di esser arrivato in leggero ritardo e di aver "saltato" il oro passaggio in quel pezzo di strada, altrimenti mi viene da pensare che siamo diventati una comunità a livello di protezione WWF, nonostante vi sia a Montréal la presenza di circa 300.000 italiani.

In un mare di musica, bandiere di tutti i paesi, province e gruppi, bambini, ragazzi e ragazze fasciati dei rispettivi costumi tradizionali, in un'atmosfera gaudente e festosa, mi sono sentito «nudo» e solidariamente «abbandonato» nella mia rappresentatività.

Tra tutte quelle sfioragori, sose foglie d'acero, ho avuto la sensazione di ritrovarmi coperto soltanto da una foglia di fico. Una sensazione peggiore del sorriso di plastica di Paul Martin dispensato alla folla del percorso, del maccheronico francese con cui una buona metà del servizio d'ordine relazionava con il pubblico. E della zuccherosa torta fatta a fette a piazza Dorchester.

Che tristezza la Piccola Italia, orfana degli Azzurri di Cesare Maldini: ma il, le bandiere non mancavano davvero. E le foglie di fico si portavano con dignità.

CONVERSARE in ITALIANO

Due volte la settimana, due ore e mezza ogni volta, si terranno riunioni fra chi vuole praticare e migliorare l'uso della lingua italiana, per la modica spesa di **\$ 150** per dieci presenze

LIBRERIA ITALIANA

6792 St. Laurent, Montréal, Tel.: 277-2955

il Cittadino CANADESE

Publicato da / Publié par 9057-3023 QUÉBEC INC
SETTIMANALE DI ATTUALITÀ, CULTURA, POLITICA E SPORT
Fondato nel 1941
Membro della Federazione Italiana della Stampa Italiana all'Estero

Il settimanale italiano primo in Québec e in Canada
La voix des italo-canadiens depuis 1941
Canada's oldest Italian weekly

Editore, direttore responsabile / Editeur, directeur
BASILIO GIORDANO

Capo redattore / Rédacteur en chef
MARCO LUCIANI CASTIGLIA
Redazione / Rédaction

CLAUDIO ANTONELLI, GIUSEPPE DI STEFANO, MICHELE PIRONE, FILIPPO SALVATORE
Fotografi / Fotoprinter: **MICHELE A. BENIGNO**
Collaboratori / Collaborateurs: **JOS BATTISTA, BRUNO BOSIO, PIERFRANCO BRINI, CARLETO CACCIA, CAMBRONNE, JOE CAPPACIO, PETER ROCHE DE COSSA, MARIA TERESA CIVELLI, MARCO FRASCINO, FRANCESCO FUSCA, AGOSTINO GIORDANO, VITTORIO GIORDANO, CORRADO MASTROPASQUA, PIETRO RAFFAELLI, SANDRO ROMANO**
Amministrazione / Administration: **NINA MORFINA**
Direttore alle vendite / Directeur des Ventes: **GIACOMO SIMANELLA**
Rappresentanti - Rappresentants: **MICHELE A. BENIGNO**
Abbonamenti / Abonnements:
GIANFRANCO GIORDANO, ENRICO CAVINA
Grafica e montaggio / Graphisme et montage:
ANTONIO DI LABBIO, MARCO V. GIORDANO

Redazione Italiana / Rédaction Italienne
MICHELE MINIERI
Uff. Redaz. Via Raimondo Scotti, 74, 00173 ROMA
Tel. 06-721-0782

Corrispondenti / Correspondants
Da Isorna: **EUODORO PIRONE**, Da Milano: **ROBERTO PACIFICO**, Da Pavia: **ALFREDO ZAVANONE**, Da Pechino: **LISA CARDUCCI**, Da Roma: **G. ANTINOLFI, MAURO MINIERI, FRANCESCO ROMAGNOLI, CATERINA ZUCCARO**

ABBONAMENTI	
1 ANNO.....	\$20.00
2 ANNI.....	\$35.00
3 ANNI.....	\$45.00

Tariffe delle inserzioni / Tarifs de publicité
Piccoli annunci: 20 parole \$10.00, per ogni parola in più 50¢
Announces classified: 20 mots \$10.00, chaque mot en plus 50¢

Publicità nazionale: \$1.40 la linea
Publicità nazionale: \$1.40 la linea agate
Locali / Local: \$1.10 la linea / la ligne agate
Politica / Politique: \$1.40 la linea / la ligne agate
Pubblicità per Italia L. 1500 per mm di colonna.
Abbonamenti per l'Italia: 1 anno \$100.00.

Direzione - Redazione - Amministrazione - Pubblicità
Direction - Rédaction - Administration - Publicité
5960 JEAN TALON EST, BUREAU 209
MONTREAL, QUEBEC, H3S 1M2
TEL: (514) 253-2332 FAX: (514) 253-6574
E-MAIL: cittadin@francomedica.qc.ca

Counters de deuxième classe - Enregistrement n. 1953
Second class mail Reg. n. 1953
Dépot légal - Bibliothèque Nationale du Québec

Le spuntare esprime negli articoli firmati, non necessariamente necessariamente la sede della direzione. Articoli, manoscritti e fotografie pubblicati non si restituiscono.
Non vengono pubblicate lettere anonime o sconosciute.
Inoltre la direzione non può essere tenuta legalmente responsabile, del contenuto e delle vendite degli articoli firmati.



ITALIA
Tel.: 255-1045
6020 Jean-Talon Est
Suite 310

TELENOVELA

"VALERIA"

LUNEDÌ: 19:30-20:30
MARTEDÌ: 20:00-21:00
MERCOLEDÌ: 19:00-20:00
GIOVEDÌ: 19:30-20:30
DOMENICA: 16:00-17:00

NOTIZIE IN BREVE

a cura di **Rudy Marcolini**
LUNEDÌ, MARTEDÌ, MERCOLEDÌ e GIOVEDÌ
prima della telenovela e VENERDÌ
prima di Cultura e Società

FORMULA UNO

IL LUNEDÌ
con **Piero Iannuzzi**
e **Piero Facchin**

L'ANGOLO LEGALE

a cura dell'avv. **Colarusso**
IL LUNEDÌ
dopo la Formula Uno

IN GIRO CON CAROLE

con **Carole Giagliardi**
IL GIOVEDÌ
dopo la telenovela

CULTURA E SOCIETÀ

con **Rudy Marcolini**
VENERDÌ alle ore 19:30

DI TUTTO...
...UN PO'...

con **Palma Andreoni**
IL VENERDÌ
dopo "Cultura e Società"



ro
co

no ricevuto nella
casazione possibile:
azionale, un'altra

to/s, blaterava tra
a tv italiana. Sarà
so, ma neanche
lagari l'atmosfera
temperatura lontana
assai più mitigata
e Peel. Luogo
spettiti e gioiosi
a sfilata, occorre
sensazione tipico

l'aria rilassata e
ella sana tensione
cese fra di loro o
a assolutamente
he non comporta
assico separatista,
rale" o "Ottawa"
leificio patriottico.
la partecipazione
lienti dai più vari
eresi, il signorile
e uguali ma dalle
niti e thailandesi.
rante allegria dei
mericani del Perù,
h, pakistani, russi,
ricani e... italiani.
accorto soltanto
orecchie la sua
e parte del gruppo
Congresso Italo-
mascolo plotone di
zionali costumi
che volenteroso
rivato in leggero
el pezzo di strada,
tati una comunità
sia a Montréal la

rovincie e gruppi,
spettivi costumi
a, mi sono sentito
" nella mia

cerco, ho avuto la
na foglia di fico.
ca di Paul Martin
eronico francese
relazionava con il
piazza Dorchester.
Azzurri di Cesare
vvero. E le foglie

ALIANO

e e mezza
ni fra chi
uso della
spesa di

ANA

277-2955

Italia **49¢** al minuto

Tutti i giorni dalle ore 18 alle 10

Per maggiori informazioni
leggete di nuovo.

Simpletel: **1 888 746-7548**



Canada

SALUTE / Malgrado l'elevato rischio di cancro alla pelle, i tre quarti dei quebecchesi si espongono almeno 30 minuti al giorno al sole durante l'estate

Adoratori del sole, prudenza!

I quebecchesi continuano ad essere dei fanatici dell'abbronzatura

QUÉBEC - Un quebecchese colpo di sole. E più di un terzo su due ha subito almeno un dei giovani da 15 a 24 anni (il

39%) ha preso 4 colpi di sole o più. Ancor peggio, quasi il 50% dei quebecchesi si fa ancora «bruciare» dal sole mentre fa sport o attività all'aperto.

Questi i dati tratti da un'inchiesta pancanadese realizzata tra i mesi di giugno e agosto '96 contattando 4.023 canadese di cui 993 quebecchesi. I bambini sotto i 12 anni e i lavoratori all'aria aperta sono le persone più esposte durante la giornata, ma i lavoratori dei cantieri edili sono quelli che si proteggono di meno.

E, malgrado quanto si dice da anni sul cancro della pelle,

quasi il 18% dei quebecchesi cerca «cucciutamente» l'"abbronzatura". La maggioranza di essi sono donne. Le persone di età compresa fra 25 e 44 anni sono le più ferre seguaci dell'"abbronzatura" "volontaria", il 51% di più che le persone giovani o anziane.

Inoltre, sembra che i quebecchesi non si lascino impressionare dall'indice ultravioletto scoperto da "Environnement Canada", uno dei modi per sensibilizzare la popolazione al rischio di prendersi un colpo di sole. Stupisce, d'altronde, che soltanto il 34%



Al sole si può stare ma «non» con prudenza: regola d'oro per evitare seri rischi alla pelle.

dei quebecchesi creda che tale rischio sia elevato. Davanti a tali statistiche che

dimostrano come la popolazione in generale non si protegga adeguatamente dagli intensi raggi del sole, gli esperti della sanità pubblica ricordano alle persone le "regole d'oro" da seguire prima delle vacanze: *crema solare protettiva* per i lavoratori edili che lavorano all'aperto; *evitare di esporsi al sole nelle ore di sole più intenso* (tra le 11 e le 16); *è consigliabile portare cappelli od occhiali quando necessario*; *se i bambini vogliono giocare*, cercare un settore d'ombra per metterli al riparo.

MEDICI

Dr. Carlo Vernacchia, M.D., B.A., LMCC.
Medicina generale / Maternità / Bambini
Martedì e mercoledì: 9:00 - 18:00
Lunedì, giovedì e venerdì: 9:00 - 17:00
POLICLINICO CABRINI 5700 St-Zotique Est, Stanza 210
Tel.: 256-1362 Fax: 256-2599

Dott. TONY IANNELLA
CHIRURGO DENTISTA
Adulti • Bambini • Sere • Sabato • Urgenze
3730 Jarry Est Mtl.
AD OVEST DI PIE IX
Tel.: 725-9226

CLINIQUE

Enrico Cavalancia
Denturologia
Dentista sul posto.

- Fabbricazione e riparazione di protesi dentarie
- Protesi sopra impianto
- Protesi in 24 ore
- Riparazioni in mezz'ora
- Urgenza 7 giorni alla settimana.

722-3151
2563 Boul. Rosemont

Dott. Ivana Carlone, B.A. O.D.
optometrista

Policlinico Cabrini
5700, via St-Zotique Est, stanza 112
Montréal (Québec) HIT 3Y7
Telefono: 254-1072

Dr. Jeffrey H. Tenser, B.Sc., D.D.S.
Chirurgo Dentista / Dental Surgeon
5885 Côte des Neiges, Suite 509
Montréal, Québec H3S 2T2
737-9367

Presentate questo annuncio e riceverete un regalo

Parliamo italiano

- ADULTI E BAMBINI
- APERTO DA LUNEDÌ A SABATO
- PER APPUNTAMENTO O CASI URGENTI
- CON ASSICURAZIONE MALATTIA
- OFFRIAMO DIVERSI SERVIZI:
- CURE GENERICHE
- CURE PREVENTIVE
- COSMETICI
- CHIRURGICI
- CORONE / PONTI / PROTESI
- IMPIANTI DENTALI

E' un noto farmacista italo-canadese e risiede nel Paese dal 1967

Laureano Leone nominato console onorario del Canada in Abruzzo

OTTAWA - Il governo del Canada, con l'approvazione ufficiale del Ministero degli Esteri italiano, ha annunciato la nomina del dott. **Laureano Leone** alla carica di console onorario del Canada in Italia per le regioni Abruzzo, Molise e Marche. Sede del consolato sarà Palazzo Mazara a Sulmona, provincia di L'Aquila. A questa nomina faranno seguito nel prossimo futuro quelle di altri due consoli onorari, una nel Nord del Paese, probabilmente in Veneto e l'altra nel Sud, a Napoli.

Il dott. Laureano Leone, noto farmacista italo-canadese, risiede in Canada dal 1967 dove, fin dall'inizio, è stato coinvolto in attività comunitarie che hanno portato alla creazione di importanti enti rappresentativi della collettività, come il FACI (Federazione dei Club e Associazioni Italiane), il Congresso Nazionale degli Italo-Canadesi e il CEC (Consiglio Etnoculturale del Canada). Eletto membro del Parlamento per Downsview (Ontario) dal 1987 al 1990, ha anche ricoperto la carica di assistente parlamentare per il Ministero della Cultura e delle Comunicazioni. Primo console onorario del Canada in Italia, il suo compito sarà quello di dare

assistenza ai canadesi che risiedono in questo Paese ed a quelli che vi giungono per turismo o per affari. La nomina del dott. Leone è stata annunciata nello scorso mese di marzo dal Ministro per

il Commercio Internazionale Sergio Marchi durante un incontro presso il Columbus Centre di Toronto al quale ha anche partecipato l'Ambasciatore Kinsman.

TLN TELEVISION NETWORK

Rai di 75 ore di programmazione settimanale in lingua italiana

RAI International - a casa con te. Rai in Telelato (TLN) Television

IL MAXI PACKAGE - necessità del Basic Cable Service di 31 canali per soli 27.95\$ al mese

IL VIDEOWAY INST. per 29.99\$ all'anno

Per l'abbonamento al MAXI PACKAGE e Telelato (TLN) Television Network, visitate il sito: www.videoway.com

Videotron

A casa con te ...

"Calcio Italia" Serie A...
Via Satellite, in diretta dall'Italia.

"Telegiornale RAI"
Via Satellite, in diretta dall'Italia.

"Domenica In" ... appuntamento settimanale con l'informazione, la moda, la musica, il cinema, con Fabrizio Frizzi.

Le più famose Telenovelle.

Ci vediamo in TV... Mercoledì. Parte la seconda edizione del programma di Paolo Limuti. Ospiti come Nilla Pizzi, Wilma De Angelis, Irene Fargo, e Pietro Ballo.

Tutti questi favolosi canali per solo **1.99\$** al mese!

MAXI PACKAGE

38	39	47	48	49	50	57
Dimensione	Canali	Canali	Canali	Canali	Canali	Canali
38	39	47	48	49	50	57
Dimensione	Canali	Canali	Canali	Canali	Canali	Canali

6 - IL CITTADINO CANADESE / 8 LUGLIO 1998

METE
a cura di TONY

TEMPERATURE PREVISIONI A MONTE

A Montréal, in luglio le temperature piacevoli con buona norma. La seconda maggio precipitazioni tasso d'umidità nel perature e precipitazioni più calda, un po' di nebbia, e precipitazioni.

Per quest'estate, le temperature saranno al di sopra della norma con precipitazioni regolari. Luglio sarà un mese umido, con precipitazioni in aumento verso la fine del mese. Agosto inizierà con umidità e gran caldo. Il resto del mese atteso temperature fresche e violente. Settembre è un mese di transizione.

OTTOBRE

Le temperature saranno al di sotto della norma. Il mese avverrà all'inizio di ottobre. Novembre sbalzi di temperatura leggere nevicate. Cominciata di dicembre, le temperature scenderanno. L'inizio del nostro inverno sarà più freddo e lungo e freddo invernale sarà più frequente. Per tutta la stagione invernale continueranno le precipitazioni al di sotto della norma. Passeremo molto più freddo, più frequentissimi, con temperature che scenderanno fino a -20° C. Febbraio ancora più freddo e ventoso. Le precipitazioni saranno nella norma, probabilità vi saranno più. Sarà possibile (vergi) soltanto in

GENNAIO

Le temperature saranno per questi precipitazioni al di sotto della norma, piovoso e fresco e più nevole. giornata calda. C'è un gelate. Giugno saranno giornate miti.

Le previsioni saranno previsioni e previsioni e previsioni

Per più informazioni un fa

04 LUG	04 LUG	04 LUG	04 LUG	04 LUG	04 LUG	04 LUG
01 LUG	01 LUG	01 LUG	01 LUG	01 LUG	01 LUG	01 LUG
03 LUG	03 LUG	03 LUG	03 LUG	03 LUG	03 LUG	03 LUG
02	02	02	02	02	02	02
03 LUG	03 LUG	03 LUG	03 LUG	03 LUG	03 LUG	03 LUG
675	675	675	675	675	675	675

METEOROLOGIA

a cura di TONY PONARI

TEMPERATURE PREVISTE A MONTRÉAL



LUGLIO 1998

A Montréal, in luglio, la prima settimana avremo temperature piacevoli con bassa umidità e precipitazioni secondo la norma. La seconda settimana sarà più calda ma con maggiori precipitazioni: saranno 7 giorni afosi, con un alto tasso d'umidità nel corso delle serate. La terza, avrà temperature e precipitazioni secondo la norma. L'ultima sarà più calda, un po' secca con umidità in aumento verso la fine, e precipitazioni al di sotto della norma.

AGOSTO SETTEMBRE 1998

Per quest'estate, le temperature saranno al di sopra della norma con precipitazioni regolari. Luglio sarà caldo e umido, avremo precipitazioni in aumento verso la fine del mese. Agosto inizierà con molta umidità e gran caldo, ma il resto del mese alternerà temperature fresche o miti. Ci si può anche attendere temporali violenti. Settembre sarà fresco e più secco.

OCTOBRE NOVEMBRE DICEMBRE 1998

Le temperature saranno al di sotto della norma. Il primo gelo avverrà all'inizio di ottobre. Novembre avrà sbalzi di temperatura con leggere nevicate. Oltre la metà di dicembre, le temperature scenderanno al di sotto del normale, lungo e freddo inverno. La neve sarà più frequente nella seconda metà del mese.

GENNAIO FEBBRAIO MARZO 1999

Per tutta la stagione invernale continueranno temperature al di sotto della norma. Passeremo il mese molto più freddo, piuttosto frequenti, con temperature che scenderanno in sotto i -20° C. Febbraio sarà ancora più freddo e ventoso. Le precipitazioni saranno nella norma, o forse un po' al di sotto. Con molta probabilità vi saranno 4 giorni tempestosi di neve (di 20 cm e più). Sarà possibile il verificarsi di una tempesta di ghiaccio (vergala) soltanto in marzo.

APRILE MAGGIO GIUGNO 1999

Le temperature saranno al di sotto della norma per questi 3 mesi, e le precipitazioni al di sopra. Aprile sarà freddo, piovoso e ventoso con possibilità di nevicate. Maggio sarà fresco e più nuvoloso con qualche giornata calda. C'è anche possibilità di gelate. Giugno sarà un mese piuttosto fresco con alcune giornate miti.

Le previsioni per agosto 1998 saranno aggiornate il 19 agosto.

Tali previsioni sono un specchio di quello che possiamo prevedere e possono cambiare durante l'anno senza preavviso.

Per più informazioni sulle previsioni inviare un fax al (514) 326-3601

849	04 LUG.	02 19 23 29 46 47 (40)
	01 LUG.	09 12 25 31 36 48 (39)
849	04 LUG.	12 14 17 27 36 42 (49)
	01 LUG.	08 11 25 32 37 38 (09)
Extra	04 LUG.	168703
	01 LUG.	076934
849	03 LUG.	02 15 16 17 27 36 44 (08)
	03 LUG.	675735

LA REDAZIONE DI "IL CITTADINO CANADENSE" NON SI ASSUME NESSUNA RESPONSABILITÀ SU EVENTUALI ERRORI DI STAMPA O DI TRASMISSIONE. PER INFORMAZIONI, RICHIEDI IL NUMERO VERDE 1-800-363-7222.

Italia

RICORRENZE / Il ministro Andreotta: «Più coordinamento tra le forze di polizia». Il Gen. Siracusa: «L'Arma è un patrimonio del Paese». Sulla festa l'ombra del caso Delfino e delle polemiche sui Ros.

Il 184° Anniversario dei Carabinieri Scalfaro: «L'Arma merita rispetto»

ROMA - «Giust a noi se non rispettiamo le istituzioni». Il presidente della Repubblica Oscar Luigi Scalfaro ha chiesto ai politici di non lasciare che le polemiche colpiscano interi corpi dello stato, delegittimandoli. Un avvertimento lanciato durante la cerimonia per il 184° Anniversario della fondazione dell'Arma dei Carabinieri. Un anniversario su cui hanno pesato da un lato la vicenda del gen. Francesco Delfino, coinvolto in una brutta storia di concussione nel sequestro Soffiantini, dall'altro le polemiche sui Ros nell'ambito delle misure di coordinamento delle forze di polizia decise dal ministro dell'Interno e dal Ddl governativo per la riorganizzazione dell'Arma.

«Quando ci sono colpe, sono dei singoli, non sono di un corpo, non sono colpe della Polizia, della Guardia di Finanza, dell'Arma dei carabinieri, dell'Esercito, della Magistratura», ha detto Scalfaro, «quanto al coordinamento tra le forze di polizia, non può mai toccare la qualificazione. L'identità e le caratteristiche dei singoli schieramenti e nessuno pensa di alterarla».

«L'Arma è indipendente - ha aggiunto però Scalfaro - il che non vuol dire non dipendere da nessuno ma capacità di mantenere un'autonomia». Concetto espresso anche dal Ministro della Difesa Beniamino Andreatta, che ha proposto di istituire una «segreteria permanente del Comitato Nazionale per l'Ordine e la Sicurezza, proprio per coordinare meglio le forze di polizia. Una proposta che trova

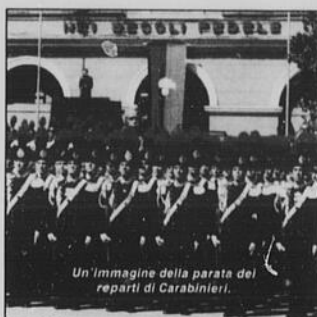


L'intervento di Scalfaro.

d'accordo il ministro dell'Interno Giorgio Napolitano, quello del coordinamento è il motto comune tra me e il ministro della Difesa, Andreatta ha anche confermato che il comandante dell'Arma verrà scelto ancora tra i generali dell'Esercito.

«Facciamo in modo - ha detto Andreatta - che le divisioni della politica non si trasferiscano rozzamente su un terreno così vile per una nazione come la nostra, ma in cui, purtroppo permangono ancora molte zone ad alta densità criminale. Sarebbe il peggior modo di onorare l'impegno quotidiano dei nostri uomini».

Un impegno che, nel 1997, è costato all'Arma la perdita di 14 uomini, caduti in conflitti con criminali o in altre operazioni di servizio, e il ferimento di altri 2.266. Impegno che si è sostanziato in 1.696.272 delitti perseguiti, 483.759 persone inquisite, 20.719 arresti, 1.923.841 contravvenzioni.



Un'immagine della parata dei reparti di Carabinieri.

6.171.132 atti compiuti su richiesta della magistratura.

Particolarmente efficace è stata l'azione contro la criminalità organizzata: 2.047 persone arrestate per associazione a delinquere di stampo mafioso, 1.114 miliardi di beni di provenienza illegale sequestrati (290,4 miliardi sequestrati alla mafia, 616,5 alla camorra, 189,7 alla 'ndrangheta e 17,4 alla sacra corona unita). C'è stata poi l'attività dei nuclei speciali: il Ros avrà un ruolo importantissimo di analisi, raccordo informativo, di collegamento investigativo, di coordinamento. Perché è arduo coordinare le attività antirackettiste perché se non c'è un organismo centrale».

La cerimonia è stata movimentata da un episodio divertente e cuosamente insieme quando Maria Teresa Zamparo, vedova dell'appuntato Candelino Zamparino, ucciso il 12 giugno 1996 in un conflitto a fuoco con dei banditi, si è presentata a Scalfaro con i due figli, Daniel, di 11 anni, e Dennis, di 3 anni. Il più piccolo dei due bambini non ha resistito alla tentazione e, divincolatosi, ha scalato la sedia presidenziale e vi si è accomodato per qualche istante. «Ci vuole molto innocenza per arrampicarsi sulla sedia presidenziale con serenità», ha sorriso Scalfaro.

Incontrando i giornalisti, il gen. Sergio Siracusa, comandante generale dell'Arma, ha sottolineato che la storia dell'Arma dei carabinieri è una storia di fedeltà alle istituzioni, al codice di comportamento, una storia di onestà e di dedizione. Quanto alla ristrutturazione delle forze di polizia, Siracusa ha dichiarato di vedere con favore l'emendamento presentato dalle

opposizioni al Ddl sul riordino dei Carabinieri e che riguarda i nuclei speciali collocati nei vari ministeri, da quello dell'Ambiente, a quello dei Beni culturali a quello della Sanità. Siracusa si è però augurato che il Ddl del governo «vada in porto» e ha tagliato corto sulle polemiche che hanno accompagnato le direttive del ministro degli Interni sui reparti speciali. «Le direttive non dicono che il servizio centrale non deve essere: il Ros avrà un ruolo importantissimo di analisi, raccordo informativo, di collegamento investigativo, di coordinamento. Perché è arduo coordinare le attività antirackettiste perché se non c'è un organismo centrale».

Incontrando i giornalisti, il gen. Sergio Siracusa, comandante generale dell'Arma, ha sottolineato che la storia dell'Arma dei carabinieri è una storia di fedeltà alle istituzioni, al codice di comportamento, una storia di onestà e di dedizione. Quanto alla ristrutturazione delle forze di polizia, Siracusa ha dichiarato di vedere con favore l'emendamento presentato dalle

ANTI PROPORZIONALE

L'allarme di Segni sui referendum: «Occorrono oltre 150.000 firme»

ROMA - Ancora 150.000 firme per mettere il referendum sulla quota proporzionale al sicuro da sorprese. Finora ne sarebbero state raccolte 470 ai banchetti e circa 50 mila nelle segreterie comunali: ma è necessario un ampio margine per avere la certezza che, verificata la legittimità delle firme raccolte, l'obiettivo sia stato centrato. Mario Segni, che del «Comitato per il referendum sul maggioritario» è uno dei leader, chiede dunque un ultimo sforzo.

«Attenzione - dice Segni in un comunicato - il referendum è a rischio. Il rischio di fare come Dorando Petri, il maratoneta che dopo avere corso da primo per 40 chilometri si fermò a pochi metri dal traguardo. È un grido d'allarme che lancia a tutti i nostri attivisti, ai tanti cittadini che sono d'accordo con noi ma non vanno a firmare credendo che ce l'abbiamo fatta». Ha poi aggiunto «Non è vero, non abbiamo ancora



raggiunto il traguardo: ci occorrono ancora 150 mila firme per essere in zona sicurezza. In venti giorni è un obiettivo raggiungibilissimo, se lavoriamo».

C'è un rallentamento, aggiunge Segni, dovuto tra l'altro anche al caldo, ai Mondiali di calcio e alla convinzione di avercela già fatta. «È un grande pericolo e la posta è troppo alta per fermarci proprio adesso. Dobbiamo lavorare fino all'ultimo giorno».

POLITICA ESTERA

Dini: «No all'indipendenza del Kosovo» Autonomia come soluzione alla crisi

Per il Kosovo autonomia, ma non indipendenza. È questa la posizione espressa a Bucarest dal ministro degli Esteri Lamberto Dini. «Portare avanti l'idea di indipendenza per il Kosovo significa scatenare una guerra nell'intera regione - ha detto il ministro -». La soluzione più ragionevole sta nell'autonomia».



Tronchetti Provera: «Pirelli investirà all'estero»

Redditività e investimenti. Sono queste le due promesse che il presidente della Pirelli, Marco Tronchetti Provera, ha fatto agli analisti finanziari incontrati a Milano. Il Roe (ritorno sul patrimonio netto) del gruppo nel 2000 dovrebbe essere del 12% contro il 12,7% attuale,

mentre sarà in crescita il Roi (ritorno sul capitale che investito), dal 12,6% di fine '97 al 20% nel 2000. Quanto agli investimenti, «siamo valutando - ha detto Tronchetti - impegni strategici all'estero di media portata sia nel settore dei cavi sia in quello dei

SFRUTTAMENTO MINORILE

Facevano spogliare ragazze al pub

CATANIA - Cinquemila lire per assistere a spogliarelli di studentesse minorenni in un locale pubblico. Sarebbe stato il prezzo imposto dal titolare di un pub-café di Adrano

(Catania) agli avventori che guardavano ragazze fare lo strip-tease. I carabinieri hanno sorpreso due ragazze impegnate nello spogliarello.

CONCORDIA LTÉE Aluminium

9250 - Robert Armour, Montréal

PREVENTIVI GRATUITI

- Finestre e porte patio
- Porte d'acciaio con vasta scelta di vetri decorativi
- Porte di Garage con ingresso

TUTTI I LAVORI SONO GARANTITI 5 ANNI

Per informazioni: Tel. 648-6611

Servizi il nostro piacere! Franco è al vostro servizio per una valutazione GRATUITA!



Tronchetti Provera con la splendida modella tunisina Atefe.

pneumatico». Inoltre, è stata anche diffusa la notizia che la Pirelli Spa ha concluso la causa legale con la società

americana "Ciena" per la violazione di brevetti Pirelli sui sistemi ottici di trasmissione.

VIOLENZA

Ragazza ferisce una bimba per gli orecchini

NAPOLI - Ha scippato gli orecchini ad una bambina di 11 anni ferendole a sangue i lobi, ma è stata bloccata dalla polizia. È accaduto a Napoli, nell'ospedale "Nuovo Pellegrini" dove Anna Miliani, 28 anni, nata a Varese, ha avvicinato nel parcheggio la bimba, che aveva accompagnato uno zio, e l'ha aggredita.

CASA MARCO

pag. 28

Alumina

- RINCHIESTE, BALCONI e SCALE DI VARIO TIPO IN ALLUMINIO
- PAVIMENTI e GRADINI IN FIBRA DI VETRO

STIMA GRATUITA

Alumina 8250, Le Creuset St-Léonard, Qué. H1P-2A4



328-1017

DESTRUCTION D'INSECTES FRESTO INC. Ditta italiana

STERMINATORE DIPLOMATO - STIMA GRATUITA

- VENDIAMO insetticidi, polverizzatori, gabbie, erbicidi ecc...
- I NOSTRI AUTOMEZZI NON PORTANO SCRITTE.

4450 Charlevoix - Mt-Nord 326-0224

L'altro oroscopo

di MARIA TERESA CRIVELLI



Settimana dal 7 al 13 luglio

ARIETE (21 marzo - 21 aprile) Eccellente la concentrazione mentale durante tutta la settimana che vi aiuterà a trovare soluzioni pressoché geniali a problemi d'ordine pratico ed economico. Ma in famiglia si prevedono tensioni e malumori.

TORO (22 aprile - 20 maggio) Se siete nati in aprile, continuerete a vivere un periodo impegnativo. Maggiori le richieste provenienti dall'ambiente di lavoro, però saprete affermarvi grazie alla vostra concretezza e spirito organizzativo. Gratificazioni da parte di un figlio.

GEMELLI (21 maggio - 21 giugno) Martedì e mercoledì saranno ideali per incontri di lavoro e per l'armonia di coppia. Gli altri giorni vi vedranno abbastanza rilassati, intenti a mettere ordine nelle vostre finanze. Piccoli viaggi d'affari si riveleranno utili e fortunati.

CANCRO (22 giugno - 22 luglio) Settimana vissuta con piglio deciso. Caotici però i giorni di Luna Piena (9-10) durante i quali sarà meglio curare l'alimentazione con cibi leggeri, riducendo grassi e zuccheri. Prudenza nello sport se siete nati in giugno.

LEONE (23 luglio - 22 agosto) Mercurio ancora nel vostro segno, favorirà la vita sociale, gli scambi e gli incontri d'affari. Comunicerete agli altri entusiasmo e forza e questo catturerà il consenso e l'apprezzamento di molti. Attenzione a cuore e circolazione per i nati in luglio.

VERGINE (23 agosto - 22 settembre) Minori tensioni e controllo di voi stessi, faciliteranno lo svolgimento di una considerevole mole di lavoro. Ma la vita affettiva pre-senta ancora qualche piccolo neo. Rimediato ricorrendo i b. on senso e tatto.

BILANCIA (23 settembre - 22 ottobre) Forti oscillazioni della vitalità e dell'umore, specialmente giovedì e venerdì quando avrete bisogno di dedicarvi più a voi stessi, alimentandovi con cibi che favoriscano la diuresi (frutta quali arance, pompelmi e angurie). Affettuosa vicinanza di un amico.

SCORPIONE (23 ottobre - 22 novembre) Reagirete con molta forza e determinazione ad alcune prove impostevi dal destino. Se nel lavoro la vita sembra diventare caotica, forse è meglio cercare qualcosa di diverso che valorizzi il io le vostre qualità.

SAGITTARIO (23 novembre - 20 dicembre) Sostenuti da Marte e Mercurio non vi mancheranno le idee e la capacità di realizzarle, specie nell'ambito del lavoro dove si prevede una situazione fiorente. Favoriti anche lo studio e l'ampliamento del proprio bagaglio culturale.

CAPRICORNO (21 dicembre - 19 gennaio) Molto belle ed allettanti le prospettive professionali che vi consentiranno di compiere passi da gigante. Ma attenzione, la forma lascerà a desiderare: contrastate problemi psicomatrici a carico dell'apparato digerente.

ACQUARIO (20 gennaio - 19 febbraio) Non siete ancora del tutto usciti da un periodo troppo dinamico e stressante. D'obbligo, quindi, cercare di distendere la muscolatura e di calmare la mente con esercizi di rilassamento e di respirazione.

PESCI (20 febbraio - 20 marzo) Nel complesso godere di discreta vitalità e di un buon equilibrio emotivo, fondamentale per far fronte alle piccole noie quotidiane. Se siete nati nella terza settimana di marzo, vi aspettano gioie e momenti particolarmente fortunati.

INIZIATIVA AMBI ha fatto rivivere dedicato all

Sofia Loren

ROMA - Sembra essere tornati ai tempi "Dolce vita". La atmosfera di isteria colli intorno ai divi del cinema difatti si trattava di una e che diva! Foto-giornalisti, cineoperatori curiosi hanno



Sofia Loren, presidente dell'Agenzia per la Moda.

8 - IL CITTADINO CANADESE / 8 LUGLIO 1988

BELLA REMBOURAGE

RIPARIAMO SALOTTI E SEDIE DI OGNI STILE CON MATERIALE SCELTO LOCALE O IMPORTATO, LAVORO GARANTITO.

50% DI RIBASSO Il primo tappezziere italiano a Montréal

Estimazione gratuita Vendiamo Materiale e piuma per cuscini

10346 boul. St-Michel, Mt-Nord

Chiamate tutte le ore 389-1632

PROBLEMA INSETTI: PERCHÉ ATTENDERE?

Extermination FALCON

RESIDENZIALE - COMMERCIALE - INDUSTRIALE

TECNICI PROFESSIONALI - VEICOLI SENZA SCRITTE

GARANZIA SCRITTA - VENDITA DI PRODOTTI

VALUTAZIONE GRATUITA

376-6585

5952, JEAN TALON EST, St-Léonard PERMIS VILLE DE MONTRÉAL N° 254076

Stéphanie Carmi

Fleurs et Plantes pour to Plants and Flowers for all Fiori e piante per tutte lo

6285 est. St-Léonard, Fax: 32

Fiorista G

Il più esperto florista Fiori per tutte Matrmoni e 9330 LACORDAIRE (Aperto anche

FIORISTA S

Fiori per tutte Aperto la dalle 10:00

1727 Jean Talon (angolo Marquette)

Fid

Aug S ST

INIZIATIVA AMBIZIOSA / L'immortale Sofia Loren, madrina del «Made in Italy», per un giorno ha fatto rivivere a Roma la "Dolce Vita". Da gennaio '99 anche un canale TV con il suo nome dedicato alla moda. L'Agenzia progetta sfilate ai Fori e al Colosseo per il Giubileo.

Sofia Loren battezza l'"Agenzia per la moda"

ROMA - Sembrava di essere tornati ai tempi della "Dolce vita". La stessa atmosfera di isteria collettiva intorno ai divi del cinema. E difatti si trattava di una diva, e che diva! Fotografi, giornalisti, cineoperatori e curiosi hanno dato



Sofia Loren con (da sinistra) il figlio Edoardo Ponti, la sorella Maria Scicolone e Mauro Miccio.

letteralmente l'assalto a Sofia Loren, al suo debutto come neo-presidente onoraria dell'Agenzia per la moda SpA, nata per dare nuovo impulso a una già lanciata "haute couture" nazionale. Per il lancio ufficiale dell'iniziativa, presentata a Roma a Villa Miani, Sofia si è presentata

rivalità emerse durante le sfilate della scorsa stagione.

La moda italiana sta cambiando, soprattutto stanno cambiando gli assetti societari. Il giro di migliaia di miliardi che essa muove rende sempre più arduo, per gli stilisti, essere all'insieme geniali creatori e naviganti uomini d'affari e richiede loro di dare alle proprie aziende dimensioni adeguate a reggere la concorrenza e la richiesta dei mercati. Ecco quindi Valentino cedere la propria griffe alla Hdp per 540 miliardi; ecco Prada tentare un investimento



Un'immagine della Casina Valadier al Pincio, scelta come sede dell'Agenzia per la Moda.



Sofia Loren e Mauro Miccio.

la firma di accordi con il Mediocredito Centrale e con la Banca Interbancaria.

Roma non è stata scelta a caso per la sede dell'Agenzia perché nella capitale è cominciata la storia di alcune tra le più importanti firme della moda italiana. La sede sarà la prestigiosa Casina Valadier, al Pincio, che

Europa e si chiamerà "Sofia", in onore della Loren. «Sarà», ha spiegato Miccio «una vetrina dell'Italia migliore, competitiva e apprezzata nel mondo». Sofia, in gran forma, ha scherzato sul suo ruolo di testimonial dell'Alta Moda italiana. Ora che è la presidente dell'Agenzia per la moda, ha detto, «mi cucirò i vestiti da sola». Poi, esibendo la generosa scollatura del suo tailleur, ha spiegato seria: «Fare una cosa al di fuori della mia professione mi ha eccitato e intrigato. Autore la moda Bisognerebbe far venire i grandi a Roma». E ha spiegato che da qualche anno veste Armani perché lo ritiene uno stilista che «fa delle cose eccezionali». Ha parlato anche dei due prossimi film in progetto: uno con Antonioni (che dovrebbe chiamarsi "Bema") e un altro con Lina Wertmüller.



Sofia Loren con il figlio Edoardo Ponti.

strategico in Gucci acquistando il 9,5% delle azioni; ecco Ferré tentato dal principe saudita Al Waleed, che... vorrebbe comprare il 49% della maison per 250 miliardi!

L'Agenzia rientra in questo quadro, si pone come obiettivo dichiarato quello di creare nuovi e opportuni scenari per le passerelle di Roma, di individuare, fra i giovani artisti, quelli che saranno i protagonisti della moda di domani. Andrea Mondello, presidente della Camera di Commercio, che assieme al Comune di Roma ha voluto la nascita dell'Agenzia, ha annunciato

troverà così una nuova destinazione dopo le traversie giuridico-sindacali seguite alla chiusura del ristorante che vi era stato ospitato per decenni.

L'Agenzia ha già in progetto di organizzare per il Giubileo sfilate ai Fori Imperiali, dove sono in corso gli scavi per realizzare un grande parco archeologico, e al Colosseo.

L'amministratore delegato Miccio ha anche annunciato per gennaio 1999 l'entrata in funzione, con un budget di 10 miliardi l'anno, del primo canale tv satellitare interamente dedicato alla Moda: sarà visibile in tutta

13 luglio



Sofia Loren, presidente dell'Agenzia per la Moda.

FIORAI

Styliste Carmine Fiorist

Flours et Plantes pour toutes occasions
Plants and Flowers for all occasions
Fiori e piante per tutte le occasioni

6285 est, rue Jarry
St-Léonard, Qc H1P 1W1
Fax: 324-6227

Fiorista GARDENIA
Il più esperto fioraio italiano a Montréal
Fiori per tutte le occasioni
Matrimoni e decorazioni
9330 LACORDAIRE - TEL.: 326-0950
(Aperto anche la domenica)

FIORISTA SAN REMO
Fiori per tutte le occasioni
Aperto la domenica
dalle 10:00 alle 16:00

1727 Jean Talon E.
(angolo Marquette) TEL.: 376-6901

Fiorista LA SCALA
Il più artistico mazzo di fiori in augurio, omaggio o partecipazione
SPECIALE PER MATRIMONI
5822 JEAN TALON EST
ST-LÉONARD - TEL.: 255-1152



TELEVISION NETWORK

LUNEDÌ - 13 LUGLIO

06:30 CI VEDIAMO IN TV
A TAVOLA COL DOTTORE - Salute
TELEGIORNALE
VERDE MATTINA
IN NOME DELLA FAMIGLIA
TELEGIORNALE
UN POSTO AL SOLE - Telenovela
IL MASTINO ep. 46 - film
BELL'ITALIA
TELEGIORNALE (R)
TBA
00:30 DOMENICA SPORTIVA 1ª e 2ª parte
02:30 DOMENICA CON DANIELA

MARTEDÌ - 14 LUGLIO

06:00 DOMENICA CON DANIELA
UN PAESE MILLE CITTÀ
I RAGAZZI DEL MURETTO 3 ep. #4
VIVERE AL 100% - Religione
TELEGIORNALE
SERENO VARIABILE
BELLA E BUONA
IN NOME DELLA FAMIGLIA
TELEGIORNALE
UN POSTO AL SOLE - Telenovela
VIA LINDO NEL COSMO ep. #7
TELEGIORNALE (R)
TBA
00:30 PRINZA FAMIGLIA 1
02:00 L'AVVOCATO RISPONDE
BELL'ITALIA
TRENZ

MERCOLEDÌ - 15 LUGLIO

06:00 A TAVOLA COL DOTTORE
CI VEDIAMO IN TV
TELEGIORNALE
VERDE MATTINA
IN NOME DELLA FAMIGLIA
TELEGIORNALE
UN POSTO AL SOLE - Telenovela
COMMENTO NOTIZIARIO
GRAFFITI
TELEGIORNALE
TBA
VITA DI GIUSEPPE VERDI ep. #5
INSIDE OUT

GIOVEDÌ - 16 LUGLIO

06:00 INSIDE OUT
PORTA A PORTA
L'AVVOCATO RISPONDE (R)
TELEGIORNALE
BELLEZZE D'ITALIA
BELLA E BUONA
IN NOME DELLA FAMIGLIA
TELEGIORNALE
UN POSTO AL SOLE - Telenovela
IL PAESE DELLA MERAVIGLIA
SOCCER INSIDER (Coppa del Mondo '98)
TELEGIORNALE
TBA
CONDOMINIO MEDITERRANEO
GRAFFITI
BELL'ITALIA

VENERDÌ - 17 LUGLIO

06:00 BELL'ITALIA
06:30 OGGI MONTREAL
07:00 CHECK-UP
09:00 VIVERE AL 100% - Religione
13:30 VERDE MATTINA
14:30 IN NOME DELLA FAMIGLIA
19:30 TELEGIORNALE
20:00 UN POSTO AL SOLE - Telenovela
20:30 IL PAESE DELLA MERAVIGLIA
22:30 L'OMBRELLONE - Film
23:00 TELEGIORNALE
TRENZ
00:30 CONDOMINIO MEDITERRANEO
02:30 GRAFFITI
BELL'ITALIA

SABATO - 18 LUGLIO

12:30 GRAFFITI
13:00 BELL'ITALIA
13:30 TRENZ
14:00 L'AVVOCATO RISPONDE
14:30 OGGI MONTREAL
TELEGIORNALE
FANTASTICA ITALIANA - Varietà
20:30 A TAVOLA COL DOTTORE
22:30 TELEGIORNALE
23:30 LA GRANDE MAGIA - Teatro di eduardo
02:00 MUSICA CLASSICA

DOMENICA - 19 LUGLIO

07:00 OGGI MONTREAL
07:30 VIVERE AL 100% - Religione
08:00 LINEA VERDE
09:00 MADE IN ITALY
TELEGIORNALE
SANTA MESSA - Religione
11:00 TBA
12:00 TBA
13:30 LA DOMENICA DEGLI ITALIANI
TELEGIORNALE
15:30 DOMENICA SPORTIVA
17:30 FELIPE HA GLI OCCHI AZZURRI - film
19:00

Questi orari sono soggetti a cambiamenti senza preavviso indipendenti dalla nostra volontà.

10 - IL CITTADINO CANADESE / 8 LUGLIO 1998

Italia

MOSTRE / Esposizione all'aperto del 60enne scultore siciliano

I bronzi di Innocenzo Vigoroso a San Lorenzo in Lucina

ROMA - Un ruolo fondamentale lo ha avuto lo scenario nella mostra di sculture di Innocenzo Vigoroso, allestita in Piazza San Lorenzo in Lucina sino al 18 giugno scorso. Lo scenario è risultato importante perché le architetture della piazza - una delle più belle "isole" di via del Corso - comprendono reperti (da pure cetani da chiosati e altri di palazzi) di epoca romana, strutture barocche e facciate moderne su uno sfondo ottocentesco. E in questo scenario s'è inserita perfettamente l'arte scultorea di Vigoroso, tesa a raccogliere cento echi diversi, intessuta di memoria storica, ma infaticabilmente dinamica.

Lo scultore, siciliano di 60 anni, ex personaggio da "Città del Mondo" (una delle opere più affascinanti di Elio Vittorini) è rivissuto idealmente in quel "pianeta insulare" che si affaccia, nel dopoguerra, sugli orizzonti del mondo. «Un mondo, allora, pieno di fatica, sopportazioni e sfide, ma



Vigoroso accanto ad un suo grande bronzo: "La vita", eseguito nel 1988.



"Donna con sedia circolare", opera creata nel 1990.

assai più nuovo, moderno, di quello attuale che - rileva Vigoroso - appare lucido di tecnologie ma assai precario. La sensazione avvertita è che le sculture di Vigoroso siano sempre state lì, su quella piazza cara al Canova e al Tenerani e che nasconde memorie del tempo di Augusto. Una bella occasione per "vivere" insieme l'arte e la storia.



Una "Ballerina" dello scultore Innocenzo Vigoroso.

Corrispondenza dal Molise di ANTONIO DE SANTIS

Un successo la sfilata della FIAT più amata dagli italiani

A Riccia, gran "Galà delle 500"

RICCIA (CB) - Grande entusiasmo per il primo raduno nazionale delle "FIAT 500 del Fortore" che si è svolto a Riccia recentemente. Al forte richiamo dei partecipanti (più di 70, infatti, gli iscritti alla manifestazione), ha fatto da cornice un altrettanto caloroso abbraccio dei cittadini alla sfilata ed ai giochi di abilità con le mitiche utilitarie. Tutti gli iscritti si sono ritrovati in località L'argo Casale, con una folla di curiosi in cerca dell'auto più vecchia e più simpatica da guardare.

Dopo il corteo nelle strade del centro altomolisano gli equipaggi hanno fatto tappa nei comuni di Gambatesa e Tufara. Nel corso della manifestazione tutti i concorrenti hanno deliziato i presenti con giochi di abilità e fantastiche passerelle con le mitiche 500; nell'occasione sono state donate anche numerose targhe ricordo alle varie "unicità": la più vecchia fra le presenti, la più colorata e fantasiosa, e all'equipaggio femminile.

Tutte le auto provenivano dall'area del Fortore, dall'intero Molise, dalla provincia di Benevento, da quella de L'Aquila e dalla provincia di Roma.

MAGNUS POIRIER inc.



DAL 1923 UNA FAMIGLIA AL SERVIZIO DI TUTTE LE FAMIGLIE

12 Residenze Funerarie

- 8625, Boul. Langelier, St-Léonard
• 7100 Joseph Renaud Anjou
• 6520 St-Denis
• 10 526 St-Laurent
• 8900 Maurice Duplessis R.D.P.
• 11630 Notre Dame, est. P.A.T.
• 11130 Boul. Pie IX, Montréal-Nord
• 8880 Boul. St-Michel

Con corrispondenti a Roma Sig. Lorenzetti Via Aurelia 393A

Cimitero di Laval 5505 Bas St-François-Duvernay-Laval • Loculi in Cappelle Riscaldate • Prearrangamenti disponibili

Trasporto gratuito con autobus 4 giorni alla settimana



Mike Tixeo Direttore al vostro servizio

Telefonate 24 ore su 24 senza alcuno impegno

Bell Noi siamo nelle pagine gialle



Complexo Funerario 7388, Via



Complexo Funerario 6825, Sherbrooke Est.



Complexo Funerario 227, Boul. des Laurentides, Laval

PER INFORMAZIONI UFFICIO CENTRALE TEL.: 727-2847

Interr RELAZIONI INT presidente del

Visita

TEHERAN - Romano P in Iran tra bucinismo e ferm accolto con tutti gli on Allunga la mano (e di entr intravede quella di Clinton...). Avvia un nu corso dopo i 20 anni (d'accordo con i gr dell'Europa). Ma non promozioni a occhi chiusi heran dovrà superare l'esar tema di diritti umani, socc un rispetto pieno e se limitazione), e di lott terrorismo, «nemico della nel mondo». Con avvertimento più gene «Stop alla proliferaz me!» «Le bombe non h né ideologia né religione messo sul tappeto anche il più scottante: «Ho par esplicitamente di Sal Rueschke con il preside Repubblica Kiratami». È stato un viaggio impo coronato dal colloquio fuori gramma con Khamene «guida della Rivoluzio massima autorità iraniana». il successore di Khomeini minuti in un austero conv

Duven

Poste di Duvern

Nuova lin

RELAZIONI INTERNAZIONALI / Politica e affari, ma a Teheran ha parlato anche di diritti umani e del « caso Rushdie ». Il presidente del Consiglio, primo capo di governo occidentale a recarsi in viaggio dopo la rivoluzione islamica del 1979, ha incontrato i massimi dirigenti della Repubblica, da Khatami all'ayatollah Khamenei

Visita "svolta" di Prodi, aperta la via dell'Iran

TEHERAN - Romano Prodi in Iran tra bucinismo e fermezza, accolto con tutti gli onori. Allunga la mano (e dietro si intravede quella di Bill Clinton...). Avvia un nuovo corso dopo i 20 anni bui (d'accordo con i grandi dell'Europa). Ma non concede promozioni a occhi chiusi. Teheran dovrà superare l'esame in tema di diritti umani, « occorre un rispetto pieno e senza limitazioni », e di lotta al terrorismo, « nemico della pace nel mondo ». Con un avvertimento più generale: « Stop alla proliferazione nucleare. Le bombe non hanno né ideologia né religione ». Ha messo sul tappeto anche il caso più scottante: « Ho parlato esplicitamente di Salman Rushdie con il presidente della Repubblica Khatami ».

È stato un viaggio importante, coronato dal colloquio fuori programma con Khamenei, la « guida della Rivoluzione », massima autorità iraniana. Con il successore di Khomeini, 30 minuti in un austero convento:

« È un uomo logico e molto informato, con il quale ho avuto un discorso rigoroso ». Il Professore si è mosso in sintonia con la Casa Bianca: « Ne avevo parlato con Bill ». Gli iraniani sanno però che il Professore non è la fotocopia del presidente Usa: vedi, caso emblematico, il netto distinguo sulla crisi in Iraq. Perciò sperano che, mentre faticosamente si dovrà ridisegnare il rapporto fra Iran e Occidente, il premier italiano possa essere un punto di equilibrio: ecco perché hanno investito molto su di lui, circondandolo di sorrisi e riconoscimenti.

Prodi è ben contento di indossare i panni di « amico dell'Oriente ». Il presidente della Repubblica Khatami, dopo una lunga conversazione, ha sintetizzato così la sua soddisfazione: « Si è chiusa una parentesi di tensione e si apre il dialogo sulla base di nuovi rapporti. L'Italia sta aiutando l'Iran a migliorare i rapporti con l'Europa ». Quanto agli Usa, prudenza: « Per ora hanno

Romano Prodi, ora anche "abunolista" internazionale.



cambiato solo il tono. Speriamo che arrivi una maggiore comprensione per le nostre posizioni.

Il Professore ha fatto di tutto per piacere. Fino a ricordare: « Vent'anni fa volevo venire qui, per portarvi il modellino della moschea di Roma ». Da allora la clessidra del tempo è stata girata mille e mille volte. Ora Prodi si è presentato a mani vuote, ma con molte cose da dire. Tema politico numero uno: i diritti umani. Bill Clinton è andato giù duro con i cinesi. Prodi di solito

preferisce fare il morbido, però nel colloquio con Khatami non si è tirato indietro: « È una questione che deve coinvolgere in modo identico tutti i Paesi ». Tutto qui? No davvero. E per farsi sentire molto chiaro e forte, non nel chiuso di una stanza, ha scelto la platea dell'Università di Teheran. Tante lodi al nuovo Iran che sta nascendo, ma soprattutto la lezione su cosa deve fare per chiudere davvero

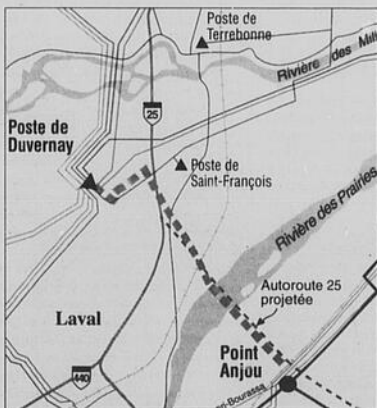
con il passato. Dunque, sui diritti umani. « Solo il rispetto pieno e senza limitazioni e la piena garanzia della sua libertà di pensiero e di espressione può permettere il fiorire della democrazia ». Dopo avere enunciato con fermezza il principio, il tattico Prodi ha sfoggiato comprensione: « L'Iran oggi può svolgere un ruolo positivo ». Altro punto scottante: come garantire la pace nel mondo? « Le possibilità di dialogo tra le nazioni, a partire dal Medio Oriente, dipendono in larga misura dall'abbandono di ogni forma di terrorismo ». E qui ha alzato il tono: « Continuo che l'Iran farà fino in fondo la propria parte ».

Romano Prodi è stato accompagnato dalla moglie Flavia, che per tutta la durata della visita, adeguandosi al costume locale, ha indossato una « chejabs » scura. Anche nelle strade, tra la gente, voglia di simpatia. E per dimostrarla, mille pronostici sul calcio mondiale: « Italia vince, Francia perde. Sicuro, amico ».



Il presidente della Repubblica islamica dell'Iran, Mohammed Khatami. Un uomo fermo ma aperto alla democrazia.

Duvernay-Anjou : il punto sulla linea



Nuova linea a 315 kV

Essendo completata la prima fase dei lavori, il disboscamento, Hydro-Québec procede alla seconda fase, la sistemazione delle fondazioni che supportano i piloni tubolari. Queste attività sono attualmente in corso nei settori dei viali Maurice-Duplessis e Henri-Bourassa e proseguiranno a luglio ed agosto. Nello stesso periodo verranno gettate le fondazioni di tutti i tralicci situati a Laval.

Determinati lavori causeranno alcuni inconvenienti passeggeri, come rumore o polvere. Per attenuarli il più possibile, Hydro-Québec rispetterà l'orario normale di lavoro e farà in modo che, per recarsi al cantiere, gli automobilisti prendano le vie di circolazione e le strade d'accesso situate il più lontano possibile dai centri abitati.

Tutte le misure di sicurezza appropriate alle differenti fasi del cantiere sono applicate. Tuttavia, è preferibile evitare di avvicinarsi alla zona dei lavori.

Gli utenti di Rivière-des-Prairies non potranno entrare nel perimetro di sicurezza stabilito intorno alle opere di costruzione sul fiume. Hydro-Québec farà in modo, comunque, che un passaggio sicuro sia accessibile alle imbarcazioni turistiche durante tutto il periodo dei lavori sul fiume.

Un secondo opuscolo informativo è stato inviato ai residenti interessati dal progetto. Tutti possono ottenerlo comunicando con uno dei seguenti numeri telefonici:

Isola di Montréal: (514) 385-8888, interno 2235
Laval: 1 800 363-3657, interno 2108



Une énergie nouvelle

IL CASO / I risultati di un'indagine ordinata dal governo: anche per l'opinione pubblica di sinistra «ci sono troppi arabi e neri»

E i francesi scoprono di essere razzisti...

Sondaggio choc: il 38% è contro gli immigrati, il 40% è «tentato» dalla xenofobia

PARIGI - «Razzista? No, ma ci sono troppi arabi, troppi neri». Era la risposta tipica del benpensante che non osava dichiarare i sentimenti più riposti. Adesso i francesi hanno fatto cadere gli ultimi tabù.

Un'indagine ordinata dal governo e svolta dall'istituto «Csa» mostra l'allarmante deriva dell'opinione pubblica. Solo un terzo dei francesi interpellati (su un campione statisticamente significativo



Immigrati in Francia.

1.040 persone) si dichiara apertamente «antirazzista». Invece, il 18% non ha paura di proclamarsi «razzista» e il 40% si dice «tentato dal razzismo»; cioè, pur non avendo alcuna teoria preconcepita in mente, è d'accordo che ci sono troppi immigrati in Francia, che certe reazioni violente sono giustificate dal comportamento degli arabi e dei neri, che la cara, vecchia Francia sta perdendo la sua identità e gli stranieri portano

via il peso di lavoro.

Il quotidiano «Le Monde» ha pubblicato i risultati dell'indagine e ne ha fatto la notizia principale di una prima pagina. E titola «Razzismo: l'eccezione francese», riferendosi a una parola d'ordine entrata nel dibattito politico comune, quella «eccezione» culturale, economica, politica, intesa come identità da difendere in tempi di Unione europea e di mondializzazione.

Ma questa volta la peculiarità della Francia è tutta negativa. Un sondaggio comparato condotto dal «Contro studi e conoscenza dell'opinione pubblica», con criteri un po' diversi dal precedente, mostra che i francesi razzisti sono circa il 38%, i tedeschi il 23%, i britannici il 22%, gli italiani il 21%, gli spagnoli solo il 13%. Pur salendo in testa alla poco raccomandabile classifica, dunque, la Francia non è un'isola nell'oceano dei buoni sentimenti. Il grado di xenofobia è proporzionale alla gravità dei problemi sociali provocati dall'ondata migratoria che ha espugnato la «fortezza Europea».

I francesi, è vero, accettano più degli altri popoli vicini il diritto di asilo che è scritto nella Costituzione. Ma la sensibilità verso gli esuli riguarda piuttosto la sfera «alta» della politica e dei diritti dell'uomo. Quando sono in gioco il posto di lavoro, il modo di vivere, la protezione propria e della famiglia, le cose cambiano.

La stragrande maggioranza dei francesi, così, è convinta che l'insicurezza delle grandi città sia la conseguenza diretta dell'immigrazione. I «sans papiers», gli irregolari, vanno rigorosamente cacciati e va limitato l'ingresso degli extracomunitari. Tuttavia chi ha famiglia in Francia o figli giovani nati qui ha diritto al permesso di soggiorno.

L'opinione cambia in funzione dello schieramento politico, naturalmente: con una percentuale xenofoba più elevata a mano a mano che ci si spinge a destra. Ma non tutto è così automatico. Prendiamo chi si dichiara socialista: il 49% è decisamente antirazzista, ma ben il 45% si dice tentato dal razzismo o chiaramente razzista. Il quadro è peggiore ancora tra gli ecologisti. Il Fronte nazionale di Jean-Marie Le Pen, messo ai margini dal sistema politico, non è poi così isolato.

ORI E COSTUMI DEGLI ALBANESI



«Ori e Costumi degli Albanesi» di Italo Elmo ed Evis Kruta è un'opera nata dalla collaborazione degli autori con etnografi dell'Istituto della Cultura popolare dell'Accademia delle Scienze di Tirana, con il prof. Ilario Principe del Dipartimento delle Arti dell'Università della Calabria, con esperti e ricercatori della cultura materiale della Comunità albanese in Italia, nonché con uno dei più prestigiosi nomi dell'arte orafa italiana qual è Gerardo Sacco. L'operazione culturale si presenta in perfetta sintonia col progetto editoriale della giovane editrice «Il Coscile», la quale ha puntato e punta la sua attenzione su tutte le problematiche legate al territorio, alla cultura, al folklore, alla storia, che vanno studiate, valorizzate, divulgate.

Anche questa pubblicazione rappresenta pertanto un «testimone» che viene affidato agli studiosi, ai veri e propri addetti ai lavori, agli appassionati della cultura calabrese e di quella albanese, ai giovani soprattutto, che hanno il difficile compito di «guardare» al futuro con un occhio al passato, un passato denso di lotte, di sofferenze, di umiliazioni e di difficoltà, ma ricco anche di valori, che sicuramente non vengono espressi dalla più o meno ricchezza degli abiti o degli ori, ma che tuttavia ne costituiscono un segno tutto da interpretare e da custodire gelosamente.

L'interessante rassegna dei costumi con tutte le varianti di colori, ricami ed ornamenti è affiancata da una «vetrina» ricca di gioielli, che riproducono quelli desiderati, amati ed indossati dalle donne albanesi. L'abbigliamento costumeggiato dice lingua sullo spirito regale ed orgoglioso di un popolo che, pur esposto alle sollecitazioni della cultura occidentale, è riuscito a far sopravvivere le caratteristiche della sua identità, pur tra le naturali modificazioni dovute a motivi di praticità e di naturale evoluzione.

La pubblicazione si presenta essa stessa come un gioiello e non solo per la eleganza della veste tipografica, ma sicuramente per la validità dei contenuti e delle immagini, che possono fornire, anche a chi è assolutamente ignaro di ogni aspetto della cultura albanese, un'idea ampia e precisa di quanto può essere prodotto dall'estro e dalla creatività umana. In questo senso i costumi ed i gioielli si caratterizzano e si presentano come vere e proprie opere d'arte ed artistici a pieno titolo coloro che li hanno realizzati.

L'Editore
Mimmo Sciancico

Chi fosse interessato ad acquistare quest'opera culturale, può scrivere a:
Calleria-Editrice «Il Coscile»
Via A. Alfano, 2
87012 Castrovillari (Cs), Italia
Tel. e Fax 0981 / 22632

POSIZIONI

Jane Fonda difende le baby-mamme

WASHINGTON - Jane Fonda (nella foto in difesa delle minorenni che rimangono incinte: l'attrice americana ha tenuto un discorso al circolo nazionale della stampa di Washington, nel quale ha indicato come causa del problema la povertà e i comportamenti delle donne adulte, «colpevoli di dare il cattivo esempio».



agence de voyages

CREMAZIE

FRANÇOISE CERRONE
Présidente

L'agenzia di Fiducia

LUCIA e MARIA
Agenti

8620 boul. St-Laurent • (514) 382-5492

Tariffa speciale per l'Italia.

AGENZIA DI VIAGGI



2 INDIRIZZI PER
MEGLIO SERVIRVI

1807 Bélanger est

Montréal

(angolo Papineau)

374-4600 / 374-2168



DETENTORE DI UN
PERMESSO DEL QUÉBEC
TONY LA VILLA
directeur

- Viaggi ovunque
- Viaggi turistici, d'affari
- Crociere
- Noleggio-auto
- Assicurazioni di viaggio
- Cambio valuta

8081 André Ampère

Rivière des Prairies

(vicino Bombardier)

648-2032 / 648-2037



AGENZIA DI VIAGGI
Internationale

1595 Jean Talon Est, Montréal

(di fronte Chiesa uelle Consolata)

PRIMA DI ANDARE ALTROVE... VISITATECI!!!

IL SUD CON I PREZZI MIGLIORI

Viaggi di nozze - Crociere - Auto -

Assicurazioni di viaggio - Viaggi turistici

CONSULTATECI

728-2032

Esperienza - Serietà - Servizio da oltre 35 anni

SPECIALE!
ROMA
799\$
Partenza
11 settembre



AGENZIA DI VIAGGI

ITAVIA INC.

5810 JEAN-TALON est TEL. 756-5535

Allarm più

Più ottimismo per sieropositivi: i riducono al 2%

GINEVRA - Cominciò circolare virus dell'Aids resistenti. Le segnalazioni, giunte alla Conferenza internazionale sull'Aids a Ginevra, parlano di "supervirus" capaci di resistere non soltanto ai vecchi antivirali, ma anche ai più inibitori dei proteasi. Clamoroso il caso omosessuale americano Francosmo infettato di variante del virus inen-

Partono arresti

ORLANDO - La dottoressa Internet è stata arreolata poco dopo rilasciata 20 anni, era scomparsa da del figlio, la polizia avvertì al marito.

INFO

Il sig. Paul di procura gli aspetti LEG Comunità ita

I NOST

Allarme supervirus, l'Hiv sempre più «resistente» ai farmaci

Più ottimismo per i figli di madri sieropositive: il cesareo più le cure riducono al 2% il contagio

GINEVRA - Cominciano a circolare virus dell'Aids super-resistenti. Le prime segnalazioni, giunte alla 12ª Conferenza internazionale sull'Aids a Ginevra, parlano di "supervirus" capaci di resistere non soltanto ai vecchi farmaci antivirali, ma anche ai più nuovi inibitori delle proteasi.

Clamoroso il caso di un omosessuale americano di San Francisco infettato da una variante del virus insensibile a

6 degli 11 farmaci attualmente disponibili sul mercato. Origine del contagio: un rapporto sessuale non protetto con un partner sieropositivo che aveva abbandonato le terapie qualche mese prima, dopo aver provato almeno 9 antivirali. Non è servito interrompere il rapporto prima dell'eiaculazione, nonostante nella comunità gay sia diffusa l'idea che questa pratica possa essere sufficiente a ridurre il rischio di contagio.



È il primo caso conosciuto di trasmissione diretta di un virus resistente agli inibitori delle proteasi a una persona che non aveva mai assunto farmaci.

non fa altro che favorire la selezione dei supervirus. Gli inibitori delle proteasi rappresentano, al momento, le armi più potenti a disposizione e la comparsa di virus resistenti apre una nuova e pericolosa fase dell'epidemia. Un motivo in più, quindi, per convincere i pazienti a seguire con scrupolo le terapie quando decidono di cominciare. Ma non solo, il caso dimostra anche che i sieropositivi non possono fare a meno di protezioni durante un rapporto sessuale.

Sempre a proposito di trasmissione del virus c'è invece una buona notizia. Una ricerca internazionale, cui hanno partecipato anche pediatri e ginecologi dell'università di Milano, Torino e Chieti, condotta su 8.500 donne sieropositive in gravidanza, ha dimostrato che il parto cesareo, in aggiunta alla cura antivirale somministrata sia alla madre durante la gravidanza sia al neonato, riduce dal 19 al 2% il rischio di contagio per il bambino.

VIDEOGALIA

Partori su Internet: arrestata per truffa

ORLANDO - La donna che per prima ha partorito in diretta su Internet è stata arrestata per emissione di assegni a vuoto, e poco dopo rilasciata su cauzione. Elizabeth Ann Oliver, 40 anni, era scomparsa da alcuni giorni quando, dopo la nascita del figlio, la polizia aveva scoperto che era ricercata assieme al marito.

UMI NESI



Elmo ed Eris Krone degli autori con polare dell'Accademia Principe del... Calabria, materiale della Co... no dei più presti... i Gerardo Sacco. Perfetta sintonia col... "il Coccile", la... sione su tutte le pr... tura, al folklore, al... te, divulgare. ta pertanto un "tr... osi, ai veri e propri la cultura calabrese strutto, che hanno il ero con un occhio al sferenze, di umilia... i valori, che ricurameno ricchezza de... costituiscono un se... gelosamente. tutte le varianti di... ta da una "serena" di desiderati, amati... binamento costum... e ed orgoglio di un... ni della cultura occi... caratteristiche della... ificazioni dovute a zione. a come un gioiello e geografica, ma sicuradelle immagini, che mente ignaro di ogni a ampia e precisa di o e dalla creatività gioielli si caratteriz... e opere d'arte ed ar... valizzazioni.

L'Editore
Simmo Sancineto

...are quest'opera
...re a:
"Coccile"
2
(a), Italia
12632

TAGLIANDO PER ABBONAMENTO

Desidero abbonarmi per:
Il Cittadino
CANADESE
PERIODICO SETTIMANALE

1 anno 20\$
2 anni 35\$
3 anni 45\$

Accludo assegno di conto corrente bancario per \$
 Non invio denaro. Pagherò alla ricezione della fattura.

NOME:

Indirizzo:

.....

Telefono:

Inviare tagliando a:

Il Cittadino
CANADESE
5960 Jean-Talon Est,
suite 209
Montréal, Québec
(Canada)
H1S 1M2

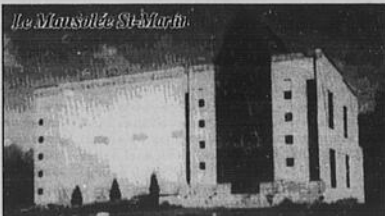
ABBONANDOVİ IN REDAZIONE
per 1, 2 o 3 anni, avrete
GRATIS
una copia di "Album di Famiglia"
del Centro Dante.
Un omaggio dell'Ospedale
Santa Cabrini
Offerta valida fino ad esaurimento stock

Alfred Dallaire INC.

All'ascolto delle famiglie da ben 60 anni
Operante con una rete di più di 27 complessi funerari, 2 mausolei e 1 cimitero

INFORMAZIONE PER TUTTA LA COMUNITÀ ITALIANA

Il sig. Paul-Emile Légaré, presidente e capo della direzione delle residenze funerarie ALFRED DALLAIRE inc., vi offre l'occasione di procurarvi GRATUITAMENTE il documento PIANIFICAZIONE FAMILIARE. Il documento vi offre informazioni riguardanti gli aspetti LEGALI, PSICOLOGICI, I PREARRANGIAMENTI E TUTTI GLI ALTRI SERVIZI CHE ALFRED DALLAIRE OFFRE alla Comunità italiana da più di 60 anni. Oltre al MAUSOLEO SAINT-MARTIN, situato al 2159 boul. Saint-Martin est, Duvernay Laval, ed al MAUSOLEO SAINT-CHRISTOPHE del Cimetière Près du Fleuve, 2750 boul. Marie-Victorin est, Longueuil, ALFRED DALLAIRE mette a vostra disposizione altre 27 RESIDENZE FUNERARIE.



2159, boul. Saint-Martin Est, Duvernay



Le Cimetière Près du Fleuve
2750, boul. Marie-Victorin est, Longueuil

I NOSTRI CONSIGLIERI SONO A VOSTRA DISPOSIZIONE 24 ORE SU 24

Per ogni informazione telefonare al **273-1687 / 270-3111**

Islam, il terrore parte dalle rive del Tamigi

Predicano a Hyde Park e nelle moschee, pubblicano giornali, raccolgono fondi, acquistano armi per la guerra santa. Confusi nella grande comunità musulmana di Londra e protetti da una legislazione permissiva, i fondamentalisti preparano nuovi attentati. E lanciano una sfida a tutto l'Occidente.

LONDRA - Armi, munizioni, esplosivo, banconote e documenti falsi, materiale di propaganda. E planimetrie degli stadi dove si stanno giocando le partite dei Mondiali di calcio. Nei covi degli integralisti islamici smantellati dalle polizie di mezza Europa gli investigatori hanno trovato la conferma che i terroristi preparavano una serie di sanguinosi attentati in Francia.

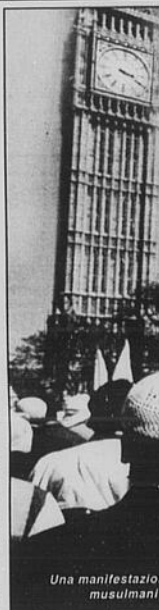
L'operazione, scattata il 26 maggio e ancora in corso, ha portato all'arresto di oltre cento algerini, tunisini e marocchini sospettati di appartenere a cellule clandestine di supporto al Gia, il Gruppo islamico armato attivo in Algeria, e collegate a un "internazionale fondamentalista" che ha basi e ramificazioni in tutto il continente: da Parigi a Londra, da Milano a Bruxelles, da Colonia a Zurigo. Solo in Italia, nelle due settimane, la Digos ha fermato 25 magrebini e un italiano, Francesco Bovero, 22 anni, studente universitario convertito all'Islam, che avrebbe frequentato un corso di addestramento per mujahiddin in Pakistan.

La maxiretata preventiva ha probabilmente scongiurato il pericolo di azioni immedie. Ma l'allarme non è cessato: nonostante i duri colpi subiti, la vasta rete europea degli estremisti islamici è tutt'altro che indebolita e la capacità operativa dei gruppi clandestini sembra essersi affinata.

In Germania, dove secondo il settimanale "Jane's defence weekly" il Mossad israeliano avrebbe spionaggiato oltre 1200 agenti e informatori locali, risiedono Rabah Kebir, uno dei principali leader in esilio del Fisi (il Fronte islamico di salvezza algerino), e Oussama, figlio del leader del Fronte, l'imam Abassi Madani.

La Repubblica Federale, sostiene la Bnd, il servizio di sicurezza di Bonn, è la centrale del traffico di armi provenienti dall'Europa orientale e destinate al "maquis" algerino, in particolare alla fazione di Abou Hamza, alias Hassan Hattab: l'emiro della regione est di Algeri in lotta con l'attuale leader del Gia Antone Zouabir.

Un'azione dei fondamentalisti si estende fino



Una manifestazione di integralisti musulmani a Londra.

Nella foto a destra: la preghiera comune del venerdì in una strada di Strasburgo. Solo in Gran Bretagna i musulmani sono 1 milione e mezzo.



e Marsiglia; quella terrestre da Spagna e Marocco; quella siciliana verso la Tunisia.

Nelle banche della City, provenienti da costi cifrati di Losanna o di Zurigo, giungono "donazioni a scopo benefico" dai Paesi del Golfo e da più "uomini d'affari" come Osama bin Laden. Inoltre la tradizionale generosità della legge inglese nei confronti dei rifugiati politici (da Garibaldi a Lenin, passando per Marx e gli anarchici) attrae schiere di fuggiaschi: giovani arabi addestrati in Afghanistan e in Pakistan, palestinesi di Hamas, terroristi ricercati dalla polizia algerina, islamisti del Bahrain, oppositori di Saddam Hussein, Mujahiddin del popolo iraniano. Sulle sponde del Tamigi hanno trovato asilo Djaraf el-Houari, Bouedmaia Bououa e Dindai Mohamed, che hanno giustificato i sanguinosi attacchi dei guerriglieri islamici in Algeria e godono del rango di rappresentanti ufficiali del Fisi. Secondo il quotidiano di Algeri "Le Matin", nella capitale inglese si è installato anche Khereddine Kherbane, leader del gruppo clandestino Baqoum al-Ahd.

dell'edizione inglese di Al-Ansar, ritenuto il coordinatore dei più feroci attentati compiuti negli ultimi anni a Parigi e sul territorio francese.

La capitale britannica, si legge in un rapporto dei servizi segreti, è diventata la piazza finanziaria e la principale centrale operativa del movimento integralista. I fiancheggiatori del Gia raccolgono fondi attraverso collette nelle moschee, con lo spazio di stupefaccini e con l'imposizione di una tassa del 20% sui guadagni degli immigrati clandestini. Le somme, versate in banca, sono poi trasferite da corrieri in Algeria o in Germania per acquistare materiale bellico.

Armi e apparecchiature ricetrasmittenti comprate a Praga, Bratislava, Budapest, Varsavia e nelle repubbliche ex sovietiche sono poi trasportate in Algeria da una rete di "forniche" (contrabbandieri) lungo tre direttrici: la via marittima dei cargo da Amburgo, Anversa, Rotterdam

considera un reato *scoprire per commettere un atto di terrorismo all'estero*. Ma il ministro dell'Interno Jack Straw ha già preso le distanze sollevando il "caso Mandela": «Non dimentichiamo che chi oggi è considerato un terrorista potrebbe domani essere definito un combattente per la libertà». Tutte le domande di asilo (oltre 30.000 nel 1997) sono nel Regno Unito esaminate singolarmente e in ogni caso, sottolinea Straw, *all'articolo 3 della Convenzione europea sui diritti umani ci impone di non estradare i terroristi verso paesi in cui potrebbero subire un "trattamento crudele o degradante"*.

Per questo motivo il governo ha respinto la richiesta di estradizione avanzata lo scorso dicembre dal Cairo nei confronti di Yasser al-Sarri, ritenuto il fondatore e il finanziatore del gruppo estremista Nuova avanguardia della conquista, condannato a morte in contumacia da un tribunale militare perché riconosciuto colpevole del fallito attentato del 1993 contro il primo ministro Atef Sedki (restò uccisa una bambina di 5 anni).

Al-Sarri, che vive tranquillamente nel quartiere londinese di Maidala Vale, seguito a ogni passo dagli uomini dell'M15 e dei reparti speciali antiterrorismo, si definisce senza mezzi termini «un fondamentalista che crede nella sharia, la legge coranica». Si dichiara contrario alla violenza. Assicura che gli obiettivi dell'Osservatorio islamico che dirige sono *umanitari e di informazione*. E considera la capitale britannica *una metropoli più ospitale dell'Occidente*. In attesa d'improbabili riforme legislative, Londra resta il più importante centro mondiale per le attività, lecite e illecite, degli integralisti islamici.

Sugli scaffali delle librerie musulmane, accanto a copie del Corano, manuali di preghiera, cassette e video con la registrazione dei sermoni dei più noti imam, spuntano riviste patinate con violenti articoli contro Israele, gli Stati Uniti, il "complotto sionista", l'Onu strumento di oppressione dei popoli arabi, la blasfemia di Salman Rushdie. Sui muri zelandi propagandisti barbuti affollano manifesti in cui si invitano i *fedeli sinceramente a combattere i falsi valori dell'Occidente*. E a lottare per l'avvento di un governo islamico *«in Inghilterra, in Europa e nel resto del mondo»*.

Tony Blair si è impegnato a modificare l'attuale ordinamento giuridico, che non

RIS

FAR BENE LA BARBA
comunque un trauma
e un cosmetologo

Farsi la barba è un quotidiano, cui non si presta un'attenzione che merita vista la delicatezza dell'operazione. Radicare un'azione come un'azione traumatica e irritante sulla pelle del viso. Pratiche presupposte che ogni dopo qualche anno, in conoscere il proprio tipo di e, soprattutto, scoprire metodo di rasatura gli congeniale, si possono alcuni consigli per re questo gesto traumatizzante possibile.

Il momento giusto
Cominciamo con l'ora: di sera, aumenta la probabilità di tagliarsi, perché la pelle è più morbida e meno elastica al mattino. Inoltre, è preferibile farsi la barba dopo il rispetto ad una rasatura prima, e, se non è possibile, copiosi: il rasoio di perché la masticazione più maggior afflusso di sangue.

Cosa fare prima
Anzitutto bisogna preparare, bagnando il viso acqua tiepida; così si dilata i pori e si ottiene una rasatura profonda. Prima di cominciare, si può anche applicare una crema fluida a base vegetali: si crea, un'ulteriore protezione strato come della pellicola, riducendo al minimo l'effetto abrasivo della rasatura.

La schiuma
In seguito, se non si particolari malattie cutanee (come, l'acne o altre dermatite), basta utilizzare una buona schiuma da barba: una composta possibilmente priva di oli e così da non intaccare l'epidermide e la giusta acidità della pelle. Il rasoio più delicato sono quelli che hanno nella parte superiore una striscia di silicone lubrificante, che rende scorrevole l'andamento del rasoio.

La direzione
Dopo aver prestato attenzione a tutti questi accorgimenti, si procede alla rasatura: verso il pelo, poi, dopo un ammorbidimento di nuovo con la schiuma, in corso (sconsigliato, però, con la barba tutti i giorni).

Il rasoio elettrico
Chi pensa che radersi con il rasoio elettrico sia traumatico, si sbaglia. ricerca condotta su persone che soffrivano

migi

RISCHI PER UN PELO

FAR BENE LA BARBA. Sembra un'operazione semplice, ma per la pelle è comunque un trauma e può causare fastidiose irritazioni. Un dermatologo e un cosmetologo insegnano le semplici regole per evitarle

Farsi la barba è un gesto quotidiano, cui non si presta l'attenzione che meriterebbe, vista la delicatezza dell'operazione. Radersi è un'azione che comunque traumatizza e irrita per la pelle del viso. Partendo dal presupposto che ogni uomo, dopo qualche anno, impara a conoscere il proprio tipo di pelle e, soprattutto, scopre quale metodo di rasatura gli è più congeniale, si possono dare alcuni consigli per rendere questo gesto meno traumatizzante possibile.

Il momento giusto.

Cominciamo con l'ora: radersi di sera, aumenta la probabilità di tagliarsi, perché la pelle è più stanca e meno elastica che al mattino. Inoltre, è provato che farsi la barba dopo i pasti, rispetto ad una rasatura fatta prima, provoca sanguinamenti più copiosi. Il caso di taglio, perché la masticazione porta un maggior afflusso di sangue alle guance.

Cosa fare prima

Anzitutto bisogna preparare la pelle, bagnando il viso con acqua tiepida; così si dilatano i pori e si ottiene una rasatura più profonda. Prima di cominciare a radersi, si può anche applicare una crema fluida a base di oli vegetali: si crea, così, un'ulteriore protezione fra lo strato corneo della pelle e la lametta, riducendo al minimo l'effetto abrasivo della rasatura.

La schiuma

In seguito, se non si hanno particolari malattie cutanee (per esempio, l'acne o altre forme di dermatite), basta utilizzare una buona schiuma da barba, con una composizione possibilmente priva di sapone, così da non intaccare l'integrità e la giusta acidità della pelle. Le lamette più delicate sono quelle che hanno nella parte superiore una striscia di silicone lubrificante, che rende più scorrevole l'andamento del rasoio.

La direzione

Dopo aver prestato attenzione a tutti questi accorgimenti, si procede alla rasatura: prima nel verso del pelo, poi, dopo aver ammorbido di nuovo la pelle con la schiuma, in contropelo (sconsigliato, però, a chi si fa la barba tutti i giorni).

Il rasoio elettrico

Chi pensa che radersi con il rasoio elettrico sia più traumatico, si sbaglia. Da una ricerca condotta su alcune persone che soffrivano di

malattie della pelle, è emerso che la scelta della tecnica migliore è una questione del tutto soggettiva. È, però, sempre necessario usare delle precauzioni: per esempio, preparare la pelle con liquidi prebarba che, creando un film protettivo sullo stelo del pelo e rendendolo più consistente, permettono al rasoio di agire più e, soprattutto, in profondità. Viceversa, d'estate, se si ha la pelle sudata, si può applicare un po' di borotalco, per permettere al rasoio di scorrere meglio. Anche in questo caso è importante verificare regolarmente l'integrità della testina e la sua pulizia. In particolare, si deve fare attenzione alla griglia della testina del rasoio, che non deve avere piccoli punti di rottura.

Dopo la rasatura

È buona abitudine sciacciarsi il viso con l'acqua fredda, soprattutto se si usa il rasoio elettrico il cui calore può provocare irritazioni. Poi si deve applicare un dopobarba, meglio se sotto forma di emulsione non alcolica. Quelli che contengono alcol, infatti, svolgono un'azione disinfettante su eventuali piccole ferite, ma sono molto irritanti. Inoltre, per chi ha la pelle secca, la presenza di alcol nel dopobarba ne accresce la disidratazione. Dopo la rasatura è buona abitudine applicare una crema idratante per rimediare allo shock che ha subito la pelle. Meglio, però, una crema non grassa, per evitare uno sgradevole effetto lucido.

Il problema più frequente della rasatura è il formarsi di piccoli foruncoli, soprattutto nella zona del collo, sotto l'angolo della mandibola, poiché questa è la zona in cui i peli tendono ad incarnarsi, dando luogo a piccole infezioni. Per evitare che questo avvenga, bisogna controllare una volta alla settimana che i peli crescano regolarmente. E se ne vediamo alcuni sottopelle, è meglio toglierli con la pinzetta.

Se c'è, infine, un'inflammatione in corso, è bene usare una crema antibiotica da applicare sulla zona colpita prima di farsi la barba.

Sono molti oggi gli uomini che evitano la schiavitù della rasatura quotidiana, scegliendo di farsi crescere la barba. Per alcuni, anzi, è una vera passione. E per mantenerla in ordine sono utili almeno tre strumenti: un rasoio normale, per delimitare i confini della barba; un trincia-barba elettrico (strumento, detto anche *trimmer*) che consente di "scoprire" la barba anche quando non si è

particolarmente esperti nel taglio; un paio di buone forbici che, rispetto al rasoio elettrico, permettono un taglio meno netto e, quindi, più morbido e sfumato. Per quanto riguarda la pulizia, è

bene lavare la barba tutti i giorni con uno shampoo normale. Si può anche usare del balsamo per ammorbidirla, soprattutto se si hanno i peli molto ispidi. Una barba rada, perché sia sempre in ordine, va tagliata ogni tre-quattro giorni; quella lunga, invece, va regolata in media una volta al mese, tenendo presente, comunque, che la crescita della barba varia molto da una persona all'altra.



Farsi la barba: una incumbenza da eseguire con cura e attenzione.

Vacances
NEO-TOURS s.p.a.

vi invita a scoprire la

SICILIA !!!

**CITTÀ DELLA SICILIA... CITTÀ DEL RELAX...
CITTÀ DEL DIVERTIMENTO... CITTÀ PER
TUTTI I GUSTI... CITTÀ PER ADULTI E
BAMBINI, GIOVANI E SPOGINI, ANZIANI...
CITTÀ DELLO SPETTACOLO... CITTÀ
DELLO SPORT... CITTÀ NELLA NATURA...**

Città del Mare
RESORT

**A CITTÀ DEL MARE... SOLE,
MARE E UN BELLISSIMO
STARE BENE...**



- ◆ VOLO DA MONTRÉAL PER PALERMO ANDATA/RITORNO
- ◆ TRASFERIMENTO ENTRO L'AEROPORTO E CITTÀ DEL MARE ANDATA/RITORNO
- ◆ SOGGIORNO DI 7 NOTTI IN FORMULA CLUB
- ◆ 3 PASTI AL GIORNO INCLUSE LE BEVANDE AI PASTI (ACQUA E VINO DELLA CASA)
- ◆ USO DELLE STRUTTURE SPORTIVE E RICREATIVE E PARTECIPAZIONE AI PROGRAMMI DELL'EQUIPE DI ANIMAZIONE DEL VIAGGIO
- ◆ TASSE D'AEROPORTO (SUPPLEMENTO PER PARTENZE FINE SETTIMANA)

\$1679

SICILIA "À LA CARTE":

- ◆ HOTEL A TAORMINA, CATANIA, PALERMO, ETC. PER NOTTE/PERES. A.P.D. 59\$
- ◆ HOTEL CLUB ZAGARELLA, CLUB SARACEN, CLUB PARADISE BEACH 7 NOTTI A.P.D. 429\$
- ◆ CIRCUITI DELLA SICILIA: DA 7 A 15 GIORNI A.P.D. 789\$
- ◆ BRUCOLI VILLAGE (VICINO CATANIA) FORFAIT A.P.D. 1769\$
- ◆ AUTONOLEGGIO CON EUROPCAR 1 SETTIMANA A.P.D. 409\$

**PER INFORMAZIONI ULTERIORI CONTATTARE LA
VOSTRA AGENZIA DI FIDUCIA**



Torneo di golf di Elio Pizzeria: comunicato-stampa sui risultati



Elio De Lauri e Allen Wightman.

Lunedì 29 giugno scorso, presso il Ristorante Elio Pizzeria, si è tenuta una conferenza stampa per il tradizionale incontro della consegna dei fondi ricavati in occasione del "Torneo di golf" tenutosi l'8 giugno u.s. presso il Club Vercheres. La serata era stata organizzata per festeggiare tale manifestazione nei locali del Buffet Anna Maria, degustando anche un ricco menu in... musica con Marie-Josée Cyr e l'orchestra di Bruno Salvatore. Molti i premi estratti nell'occasione, tra cui viaggi in Italia e Florida. Il ricavato è stato offerto all'Ospedale Royal Victoria e al St-Mary's: un totale di 17.200 \$ per un assegno consegnato da Elio De Lauri alla sig.ra



Da sinistra: Sergio Ranaldi, Joe Ferrarelli, Jacqueline Scott, Elio De Lauri, Allen Wightman, Tony De Risi, Angelo Palladino.

Jacqueline Scott del St. Mary's. Per ringraziare tutti i partecipanti che hanno incoraggiato ed organizzato l'avvenimento.



Elio De Lauri e Jacqueline Scott.



Da sinistra: Vincenzo, Danila, Denny, Maria e Filippo, Pina e Gaetana.



I coniugi Filippo e Maria Carlisi.

Festa a sorpresa

A Montréal, il 21 giugno scorso, presso il Buffet Sauvé, alle ore 12 c'è stata una bellissima festa a sorpresa preparata per i coniugi Filippo e Maria Carlisi, organizzata dai figli Pina, Gaetana, Denny, Danila e Vincenzo, che hanno radunato tra amici e parenti un centinaio d'invitati! Tutto questo per celebrare il 65° compleanno del sig. Filippo e, contemporaneamente, l'anniversario di matrimonio dei genitori Maria e Filippo. Una festa piena di gioia e amore, con pomeriggio rallegrato da cibo e musica. Il piano della "sorpresa" era stato preparato con gran cura e in segreto: un'enorme soddisfazione, per il festeggiato, quel mare di gente che lo stava aspettando ansiosamente. Un augurio personale, tramite queste righe, a questi due amici.

Quest'estate, un semplice paio di occhiali vi proietterà nella gola del dinosauro...

Super Volcanozor 3D

Canada PARTENAIRE DU Parc des Îles de Montréal LaRonde

Hewlett

Cinquantamiliardi di dollari, con una punta di oltre 128.000 milioni lunedì 15 giugno. www.france98.com, diventare uno dei maggiori successi di sempre nei storia di Internet.

Il dato è stato riferito da **Hewlett Packard**, la americana che, oltre a sito, ha fornito tutto l'hardware e il sistema computer.

NUMERI / L

Gli italiani

Qua

Sono circa 2,6 milioni di italiani che hanno dichiarato di aver usato il sito. Questi i dati su Sda Bocconi sul tema **«Cybermercato in Italia»**. Circa 2,6 milioni di utenti stimati del cybermercato virtuale. «Uno dei fattori di successo del paese è risultato, fino a oggi, il consumo domestico». L'Università Bocconi ha condotto una ricerca è emerso che il 40% degli utenti, si è abbonato a servizi di ricerca e marketing. Sda Bocconi è impegnata nel monitoraggio delle nuove tecnologie in un'indagine che ha inteso l'interesse dei lavoratori nei luoghi di lavoro - «nonché l'interesse femminile». Per quanto riguarda la fase embrionale della ricerca, in fatto di stili di vita ben diversi dall'area marketing. Sda Bocconi che il cambiamento si sta verificando.

Quali sono i settori che stanno crescendo? L'Osservatorio Sda Bocconi ha individuato il software, se questo proposito la ricerca. Un altro 10% comprerà i servizi di configurazione con gli altri componenti del computer dell'ultimo minuto.

CARTO

Guida

È un motore di ricerca ai giovanissimi di Internet. Naturalmente reca il logo della Walt Disney. La **Internet Guide** (www.internetguide.com) si mette a fare cono



Cronache multimedia

CALCIO: FRANCE 98

Hewlett Packard segna 50 milioni di gol su Internet

Cinquantamila milioni di hits al giorno, con una punta di 58,8 milioni lunedì 15 giugno. Il sito ufficiale del Mondiale di calcio, www.france98.com, si avvia a diventare uno dei maggiori successi di sempre nella breve storia di Internet.

Il dato è stato riferito dalla Hewlett Packard, la società americana che, oltre a gestire il sito, ha fornito tutto l'hardware e il sistema computerizzato di



gestione dell'evento come partner tecnologico ufficiale. In tutto Hp, che ha speso una quarantina

di miliardi di lire, ha installato in Francia 2.000 personal computer, 600 stampanti e 130 grossi server.

Tra gli altri siti Internet messi a punto da Hewlett Packard spicca store.france98.com, il negozio elettronico di tutto il merchandising ufficiale del torneo e www.marco-simone.com, il sito dedicato al calciatore italiano più popolare in Francia, disponibile in francese, inglese e italiano.



PERDITE Soffre il "software"

Segnali di malessere nell'industria del software al dettaglio. La scorsa settimana due società storiche dei programmi pacchettizzati come Corel (grafica, multimedia), produttività per l'ufficio) e Quarterdeck (sicurezza antivirale, diagnostica) hanno annunciato perdite definite «ostanziate», tirando in causa, tra gli altri fattori, un mercato stagnante.

NUMERI / Le ultime rilevazioni Sda e Alchera

Gli italiani navigatori? Quasi 2,6 milioni

Sono circa 2,6 milioni gli italiani che nel mese di maggio hanno dichiarato di aver usato Internet per «navigare in rete». Di questi, 128.000 hanno acquistato almeno una volta un bene «un servizio on line». Questi i dati salienti emersi dalla ricerca dell'Osservatorio Sda Bocconi sul tema: «Il mercato Internet e il commercio elettronico in Italia». Come si vede un balzo in avanti rispetto agli 1,5 milioni di utenti stimati a metà '97 e alle poche migliaia di acquirenti dei cybermercati virtuali.

«Uno dei fattori di debolezza nello sviluppo di Internet nel nostro paese è risultato, fino allo scorso anno, la scarsa diffusione nel consumer domestico», afferma Enrico Valdani, ordinario Marketing all'Università Bocconi - ma il mercato si sta muovendo. Dalla ricerca è emerso che oltre 550.000 adulti italiani hanno già sottoscritto un abbonamento Internet, usato stabilmente da casa. E sullo stesso ordine di grandezza, con la conferma di oltre 2,5 milioni di utenti, si collocano i dati dell'ultimo rilevamento di Alchera Strategic Vision, la società milanese che dal 1996 è impegnata nel monitoraggio semestrale sulla penetrazione delle nuove tecnologie in ambiente domestico e aziendale. «Tra i dati di interesse troviamo il notevole incremento dei collegamenti effettuati nei luoghi di lavoro - dice Raimondo Boggia, presidente Alchera - nonché l'interesse femminile al mondo Internet».

Per quanto riguarda il commercio elettronico il nostro paese si trova nella fase embrionale di mercato. «In Europa e Italia in particolare, infatti di acquisti siamo conservatori. Con abitudini e stili di vita ben diversi dagli Usa», afferma Andreina Mandelli, dell'area marketing Sda Bocconi - ma è importante sottolineare che il cambiamento sta avvenendo con tassi di crescita molto rapidi.

Quali sono i settori merceologici interessati all'e-commerce? L'Osservatorio Sda rileva che il 25% degli acquisti «on line» riguarda il software, seguito dal 21% di libri e Cd (da segnalare a questo proposito la recente apertura di Internet Bookshop Italia). Un altro 10% compra in rete prodotti hi-tech ed il proprio computer, configurandoli con gli optional di interesse. Infine, inizia a decollare il comparto delle agenzie viaggi, per sfruttare soprattutto le offerte dell'ultimo minuto.

CARTONI... ELETTRONICI

Guida Disney



È un motore di ricerca riservato ai giovanissimi di Internet e naturalmente reca il marchio della Walt Disney. La Disney Internet Guide (www.dig.com) si mette a fare concorrenza a

Yahoo! e al sito bambinesco di «Yahoo», con otto rubriche ispirate alle esigenze di svago e aggiornamento culturale dell'infanzia e della famiglia in generale.



MONTRÉAL ROMA

- NUOVI PREZZI RIVISTI -

TARIFE VALIDE A PARTIRE DAL 30 GIUGNO 1998
SOLO PER LE NUOVE PRENOTAZIONI

MTL/CIA	Adulti	Bambini	CIA/MTL	Adulti	Bambini
02 luglio	540	490	10 LUGLIO	410	390
09 luglio	540	490	17 LUGLIO	450	410
16 luglio	540	490	24 LUGLIO	500	470
23 luglio	440	400	31 LUGLIO	540	470
30 luglio	440	400	07 AGOSTO	540	470
06 agosto	440	400	14 AGOSTO	400	380
13 agosto	440	400	21 AGOSTO	400	380
20 agosto	410	390	28 AGOSTO	400	380
27 agosto	410	390	04 SETTEMBRE	400	380
03 settembre	400	370	11 SETTEMBRE	400	380
10 settembre	400	370	18 SETTEMBRE	400	380
17 settembre	400	370	25 SETTEMBRE	400	380
24 settembre	400	360	02 OTTOBRE	390	360
01 ottobre	400	360	09 OTTOBRE	390	360
08 ottobre	400	360	16 OTTOBRE	390	360
15 ottobre	400	360	23 OTTOBRE	390	360

TASSE NON INCLUSE: 66\$

Supplemento posto "Club Transat": 135\$ per segmento

Bambini (con meno di 2 anni al momento del ritorno): gratis, ma senza garanzia del posto
Categoria bambini: da 2 a 14 anni. - Nessuno sconto "âge d'or" (categoria da 58 anni in su)
Supplemento solo andata: 100\$ sul segmento corrispondente alla data della partenza.

CHIAMATE LA VOSTRA AGENZIA DI FIDUCIA

PELLEGRINAGGIO / Il dolore del «popolo della principessa» nella tenuta della famiglia Spencer che ospita la tomba. Visite guidate fino al 31 agosto, sono attesi 150.000 turisti

Diana, apre il mausoleo che sfida i Windsor

Tra commozione e business, il fratello di "Lady Di" spalanca i cancelli della villa-museo ad Althorp. E ignora la casa reale

ALTHORP (Northamptonshire) - A mezzogiorno, c'era già un tappeto di fiori davanti al tempio dedicato a Diana, alfine aperto al pubblico nel giorno in cui la principessa del Galles avrebbe compiuto 37 anni. Sono gigli, crisantemi, margherite e garofani, come dieci mesi fa davanti a Kensington Palace, a Londra. Ma qui siamo ad Althorp, la casa di famiglia della Lady Spencer che, vissuta in pubblico come nessuna donna del suo tempo,

fu sepolta in segreto. Finalmente la gente può accedere al suo mausoleo: infatti dal 1° luglio al 31 agosto, anniversario della morte a Parigi, sarà questa l'estate di Diana. Un'estate di rimembranza, tributo, omaggio, ma stavolta a ciglio asciutto. Perché è cambiato il popolo di Diana. Sociologicamente, sono sempre gli stessi: i semplici che portano un fiore, gli umili che credono alla divinità terrena, gli infelici che adorano i ricchi sfortunati. Ma anche per loro è

passato un anno: non piangono più, non venerano più la bellezza fatta principessa, ma vengono a verificare di non essersi sbagliati. «Sono norvegesi, arrivo da Oslo a vedere come suo fratello, il conte Spencer, ha reso omaggio: voglio che ci sia dignità», dice un uomo imponente, vestito di nero con un'austera barba bianca: è il rito laico della trasfigurazione di Diana: da icona a memoria. Althorp è stupenda, in cielo volano elicotteri, la tenuta è assediata dalle tv di tutto il mondo: ma lei non c'è più. C'è, davanti al palazzo che gli Spencer costruirono nel 1508, il conte. Lui non è cambiato, ripete le stesse frasi e nutre lo stesso



Althorp, a 150 chilometri da Londra, è la dimora di famiglia degli Spencer che ora ospita il museo di Lady Diana. La principessa del Galles è sepolta su un'isoletta nel lago della tenuta (qui sopra). C'è chi accusa il fratello di Diana di aver tramutato Althorp in una «Disneyland del dolore».



Diana Spencer
funerali: «Diciamo grazie per la vita di una donna che sono orgoglioso di poter chiamare sorella».

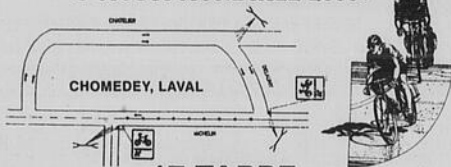
È un angolo di grande suggestione, che Spencer ha creato con affetto: la gente depone fiori, guarda in cielo le nuvole nere che minacciano pioggia, s'allontana di qualche passo, ritorna. Tutti tacciono. Si sente il vento che soffia nei rami, soltanto lontano un elicottero, o forse una ferrovia. Un biglietto sui gigli bianchi dice: «Buon compleanno, principessa addormentata». C'è profumo di fiaba. Non importa, a chi sia dedicato questo laghetto delle rimembranze: ciascuno, in silenzio, pensa. La meschinità della vita qui sembra bandita. Perché la vita riprende il sopravvento nelle vecchie scuderie che, rittate, ospitano il museo a Diana.

Ecco tiare, collane, diamanti del Spencer. Ecco i giocattoli di Diana, l'automobilina a pedali, la giacchetta del college, le scarpette da ballo, una pagella. Ecco l'abito di nozze, con nove metri di strascico in pizzo e seta. Ecco la principessa buona, che amava i lebbrosi, i malati di Aids, le vittime delle mine anti-uomo. Ed ecco la principessa sfolorante, con 26 vestiti gloriosi di sarti inglesi, italiani, francesi. Il popolo di Diana li conosce tutti, quelli indossati in viaggio, ai balli, alla Casa Bianca. Ed infine il film del funerale, trasmesso su un tappeto di petali di rosa.

Eppure l'amore per Diana non cela il disprezzo del conte Spencer per i Windsor: Carlo è quasi sparito, pure i principini William e Harry sono solo comprimari della madre. Qualche foto, un biglietto d'auguri, nulla più. Siamo ad Althorp House, e questo è il mausoleo per Lady. Che va ricordata come Diana Spencer, non principessa del Galles.

IL CITTADINO CANADESE PRESENTA

LA COPPA «ELIO PIZZERIA / BUFFET ANNA-MARIA & MOSTI MONDIALE 2000»



17 TAPPE

TUTTI I MERCOLEDÌ SERA ALLE ORE 18:30

FINO AL 26 AGOSTO 1998

Promotore: Elio De Lauri • Organizzatore: Joe Cappadocia

SABATO 11 LUGLIO

GRAN PREMIO CICLISTICO St-Gabriel Nord Americaine

Partenza ore 13:00 - Sr. 1-2 e Pro. 55 giri (80 km)

DOMENICA 12 LUGLIO

GRAN PREMIO CICLISTICO BUFFET ANNA MARIA al Parc Octagonal di St-Michel

Partenza ore 10:00 - Juniors (m) Sr. (f) 40 giri (52 km)
Partenza ore 11:30 - Sr. 3-4 40 giri (52 km)
Partenza ore 14:30 - Sr. 1-2 e Pro. 67 giri (87 km)

DOMENICA 2 AGOSTO

GRAN PREMIO CICLISTICO ELIO PIZZERIA / BUFFET ANNA-MARIA (Drolet - Bellechasse - St-Domique - Beaubien)

Partenza ore 10:00 - Veterani (B, C, D) 42 giri (50 km)
Partenza ore 11:30 - Veterani (A, Sr. f, Jr. f) 42 giri (50 km)
Partenza ore 13:00 - Sr. m., Jr. m. 50 giri (60 km)
Partenza ore 15:00 - Sr. 1-2 e Pro. 66 giri (80 km)

DOMENICA 9 AGOSTO

GRAN PREMIO DELLA PICCOLA ITALIA (St-Laurent - Jean-Talon - Ave. Casgrain - Dante - Ave Henri-Julien - St-Zotique)

Partenza ore 13:00 - Veterani (B, C, D) 50 km
Partenza ore 14:30 - Veterani (A, Sr. f, Jr. f) 50 km
Partenza ore 16:00 - Sr. m., Jr. m. 60 km
Partenza ore 18:00 - Sr. 1-2 e Pro. 90 km

Il

Immerso in una z... tra le più suggest... ristiche, nel villa... Dorothée, il "Palmo" è il fru... del sig. Luigi... Questo ex alta c... nazionale, con m... negli anni '58-'7... leggera e con alle... anni d'esperienz... culinario, decise... d'acquistare qu... dall'aspetto (risalente al lontan... ristrutturarla e di... i più bei ristoran... luogo, Luigi si... stretta collabor... fratello Nicola c...

Rest

Sala da rice...
679 Henri-Bou...
Montréal, QC

Just

Lul...
Riviermont - B...
6460 Jean-T...
(angolo Langletier)

RESTAURANT

SOTTI VOC

IL CITTADINO CANADESE vi presenta...

L'Italia al ristorante

Il «Palmo», ristorante d'élite

Immerso in una zona di Laval tra le più suggestive e caratteristiche, nel villaggio di Ste-Dorothee, il ristorante "Palmo" è il frutto d'un'idea del sig. Luigi Giordano. Questo ex atleta di fama internazionale, con medaglia d'oro negli anni '58-'70 in atletica leggera e con alte spalle già 8 anni d'esperienza nel campo culinario, decise 15 anni fa d'acquistare questa dimora dall'aspetto "ancestrale" (risalente al lontano 1856), di ristrutturarla e di farne uno tra i più bei ristoranti italiani del luogo. Luigi si avvale della stretta collaborazione del fratello Nicola e del nipote

Carmine Francesco Crisconio, anch'essi "chef" di prim'ordine. Originari di Maiori, ridivata cittadina della costa

amalfitana, hanno il pregio di esser perennemente sorridenti con tutti: segno di gentilezza e ospitalità che, amalgamandosi

alle loro indiscutibili doti di cuochi, fanno sentire i clienti come a casa propria. Recentemente, tutta l'équipe del "Palmo" è stata insignita dal governo del Québec del «Certificato di Qualifica Professionale» (DEP), titolo che lo colloca tra i ristoranti più qualificati della Provincia. Luigi ancor oggi si occupa di sport, ma non più come atleta, bensì quale giudice sportivo considerato tra i migliori 20 a livello internazionale negli Sport Olimpici per il Canada nel settore agonistico della marcia in seno all'IAAF (Federazione Internazionale d'Atletica Leggera).



Nicola (a sinistra) e Luigi Giordano (a destra), chef e proprietari, Carmine Francesco Crisconio (al centro), chef.

Occasionalmente, ai succulenti pasti preparati con rigore si accompagnano le dolci note della fisarmonica suonata da Ercole che spesso fa "duo" con il noto tenore P. ry Caenestrari. Specialità della casa la pasta, dalla preparazione assai varie-

gata, ai secondi piatti come pesce, vitello, manzo, ecc., il tutto sempre abbinato ad ottimi vini. Non mancate il "Palmo", si trova solo a qualche palmo dal vostro naso: al 533 Rue Principale a Ste-Dorothee, Laval. Tel.: 689-4141.

a la tomba.

SOR

na Spencer



Diciamo grazie per la donna che sono di poter chiamare

angolo di grande
me, che Spencer ha
affetto: la gente de-
guarda in cielo le
ere che minacciano
allontana di qualche
rmi. Tutti tacciono. Si
nto che soffia nei rami,
ntano un elicottero, o
ferrovia. Un biglietto
bianchi dice: «Buon
no, principessa
stato». C'è profumo di
in importa, a chi sia
questo laghetto delle
enze: ciascuno, in
veva. La meschinità
qui sembra bandita.
a vita riprende il
nto nelle vecchie
che, riantate, ospitano
Diana.
re, collane, diamanti
cer. Ecco i giocattoli
L'automobilina a
giacchetta del college,
e da ballo, una pagella.
to di nozze, con nove
nascio in pizzo e seta.
ncipessa buona, che
lebbrosi, i malati di
ttime delle mine anti-
ecco la principessa
te, con 26 vestiti
sarti inglesi, italiani,
il popolo di Diana li
atti, quelli indossati in
ai balli, alla Casa
Ed infine il film del
trasmesso su un
petali di rosa.
amore per Diana non
prezzo del conte Spen-
ndors: Carlo è quasi
re i principini William
ono solo comprarsi
re. Qualche foto, un
d'auguri, nulla più.
I Althorp House, e
mausoleo per Diana.
cordata come Lady
non principessa del

Restaurant
Il Cicerone
Gastronomia Italiana
Sala da ricevimento per qualsiasi occasione
679 Henri-Bourassa est PRENOTAZIONI
Montréal, QC H2C 1E4 388-3161

Il Forno RISTORANTE
Griglia a carbone
Prenotazioni per qualsiasi occasione
Tel.: 637-5253
637-9629
1900 boul. St-Joseph, Lachine

Restaurant
PALMO INC.
Gastronomia italiana
Nicola e Luigi Giordano
Tel.: 689-4141 / 45
533, rue Principale,
Ste-Dorothee,
Laval

Fine Cucina Italiana & Mediterranea
Restaurant La Pineta
* Musicisti tutti i venerdì e sabato.
Ricevimenti - Battesimi - Comunioni - Anniversari - Etc...
6460 Jean-Talon est Dominique Dupuis e Richard Demiro
(angolo Langlier) St-Léonard Tel.: 253-3889

Restaurant
Tiramisu
Venerdì e sabato musicisti
Chef Michel
Tel.: 388-9911
1612, Fleury Est
Montréal, H2C 1S8

Sala da ricevimento e da pranzo
Panni RESTAURANT
SPECILITÀ:
• Piatti italiani
• Frutti di mare
• Grigliate
3132 Sherbrooke Est
Montréal Tel.: 527-8313

RISTORANTE
Saverio
Fine cucina italiana
1365, boul. Curé Labelle,
Chomedey, Laval
Per prenotazioni: M. Antonio Anola
Telefono: 686-8669
Sala per banchetti per tutte le occasioni
Musica dal mercoledì alla domenica
Chiuso il lunedì

RISTORANTE
IL PAZESCO
Fine cucina italiana
Grigliate & frutti di mare
Michele e Mario Lapadula
7031 Jarry Est, Anjou Tel.: (514) 353-3801

Ristorante
Digestivo
484-9402
5626 Monkland

RESTAURANT
SOTTO VOCE
Ottima Gastronomia Italiana
7995 Maurice Duplessis
Montréal
Tel.: 643-4555

La Station
Gastronomie internationale
Tel.: (514) 629-6204
2495, boul. St-Martin Est, (Val-des-Arbres)Laval

HOSTARIA ROMANA
2044 Metcalfe, Mt. Tel.: 849-1389 / 849 1380

Mangia, mangia

delizie di cucina
a cura di

Giuse Gallo



Penne Rigate agli asparagi

Ingredienti: - 180 grammi di penne rigate,
- 350 grammi di asparagi,
- mezzo cucchiaino di prezzemolo tritato,
- 1 spicchio d'aglio,
- 2 foglie di alloro,
- olio extravergine di oliva,
- 30 grammi di burro,
- formaggio in grana grattugiato,
- sale.

Lavate gli asparagi e tenete solo la parte più tenera, eliminando la base legnosa. Tagliateli a pezzetti di 2-3 centimetri e cuoceteli poi con poca acqua, all'orlo, l'aglio e una presa di sale. Lasciateli piuttosto al dente. Cuocete la pasta in acqua salata in ebollizione. Scolatela e rimettetela nella pentola, aggiungete gli asparagi, l'olio, il burro, il prezzemolo e il grana. Mescolate accuratamente e fate insaporire a fiamma bassa per 2-3 minuti, poi servite.

Taccuino comunitario

Festeggiamenti in onore di "San Gabriele dell'Addolorata" patrono d'Abruzzo

Anche quest'anno i festeggiamenti religiosi e sociali saranno nella chiesa Notre Dame di Pompei (2875, rue Sauvé) a Montréal. **Programma religioso:** - 8, 9, 10 luglio: triduo officiato da Padre Vincenzo Fabbrì Passionista del Santuario di Isola del Gran Sasso (Teramo); ore 19,30 celebrazione S. Messa nella chiesa di Pompei; - 11 luglio: ore 18,30 S. Messa, seguita alle 19,30 dalla processione accompagnata dalla Banda Gentile; - 12 luglio: ore 11, S. Messa solenne (parco "des

Hironnelles") celebrata da Padre Fabbrì; ore 18, bacio della reliquia del Santo (Orari Messe in chiesa: 8-9-10-11-15 e 17). **Programma sociale** (parco des Hironnelles): - 11 luglio: ore 13 gara ciclistica senior "1", "2" e professionisti; ore 21 esibizione di Enzo Scaccia di Teramo, campione del mondo di organetto; - 12 luglio: ore 12,30 torneo di calcio; ore 15, nel parco sarà trasmessa la partita della finale di calcio della coppa del mondo '98; ore 18, "palo della cuccagna". La serata sarà allietata musicalmente

dall'orchestra "The Showmen": ore 22 grandiosi fuochi artificiali! Servizio gastronomico: panini con porchetta (o salsiccia), pizza e bevande.

Assemblea dei Testimoni di Geova: "Il modo di vivere che piace a Dio"

Il suddetto è il tema di una serie di assemblee di distretto e internazionali indette per il 1998-'99. In Canada è previsto un raduno di 160.000 delegati in 22 assemblee in diverse località e gruppi linguistici, iniziate a giugno. Quest'anno i testimoni di Geova di lingua italiana di Montréal terranno il raduno con i loro conservi dell'Ontario dal 10 al 12 luglio all'Assembly Hall of Jehovah's Witnesses nei pressi di Toronto (Autostrada 7, 1 miglio ad ovest di Mississauga Rd). Scopo di queste assemblee è provvedere all'istruzione biblica su come migliorare la vita in famiglia, affrontare lo stress e trovare gioia in questo mondo tormentato. Il programma includerà discorsi, esperienze, dimostrazioni e un dramma biblico. Particolarmente attesa sarà la partecipazione di vari missionari da tutto il mondo. Speciale enfasi verrà data al modo di vivere divinamente esposto nelle Sacre Scritture per trovare gioia ora, e vita senza fine sotto il Regno di Dio. Ogni sessione è aperta al pubblico interessato e il programma in lingua italiana inizierà venerdì 10 luglio, ogni mattina alle 9,30 e alle 13,30 sul tema: "L'unica via che porta alla vita eterna". L'entrata è libera e non si fa colletta.

ELEZIONI IN VISTA

Il "Centro Culturale Italiano" rinnova il suo Consiglio d'Amm. ne

Il nostro Centro informa che domenica 6 settembre, ore 15, presso la Casa d'Italia (505 Jean-Talon est), avranno luogo le elezioni per il rinnovo del Consiglio di amministrazione. Gli interessati a porre la propria candidatura che rispondono alle norme stabilite dello statuto (Soci in regola) dovranno far pervenire una lettera all'attenzione del

Comitato di nomina presso il Centro Culturale Italiano, specificando il loro interesse a divenire membri del Consiglio d'amministrazione. La lettera dovrà pervenire al Centro Culturale Italiano del Québec, 505 Jean-Talon est, Montréal, Québec H2R 1T6: entro e non oltre il 20 agosto. Ulteriori informazioni: Centro 495-4120.

Tel.: 272-2851

Pierino Photo Studio

fotografo professionista

6898 boul. St-Laurent
Montréal, Qué. H2S 3C7

Nasso Photo Studio



Sviluppo dei vostri films
a colori in un'ora

FOTOGRAFIE
PER OGNI OCCASIONE

3642 Jean-Talon est
Montréal, Qc. H2A 1X6 TEL.: 722-0864

BOUTIPHOTO

Tutto per belle
fotografie

DEFINIZIONE FOTO

- PROFESSIONALE
- DISCRETA
- RAPIDA

SERVIZIO IN UN'ORA

Tel.: (514) 259-7749

5795 Jean-Talon Est, St-Léonard

Jean-Talon PHOTO

Carmine e Flavio Garizzi

1967, Jean-Talon est
Montréal, Qué.
H2E 1T9

Tel.: 729-2921



CASERTA PHOTO STUDIO

Direttore Tecnico Artistico
Comm. Elio Garizzi e Figli
Tony, Carmine e Flavio

2082 Sauri est Montréal, Québec
H2B 1A7 Tél: 388-4519



Suave Music
Musique

Maryse 255-0341



LIVE-IT-UP
ENTERTAINMENT

- ORCHESTRA
- BAND
- DISC JOCKEY

G. SALERNO: 329-0398
V. MATTIACE 321-0161

Restaurant PALMO INC.

Gastronomia italiana

Nicola e Luigi Giordano

Tel.: 689-4141 / 45

533, rue Principale,
Ste-Dorothée,
Laval

LA CLASSE PER ECCELLENZA!

Il vostro chef e amico
Antonio Dell'Orefice

Ristorante
Prima Luna

Sala per banchetti fino a 300 persone

7301 Henri Bourassa est
(angolo 5ème Avenue, R.D.F.) 494-6666

Taccuino comunitario

Sant'Onofrio festeggiato dagli agonesi di Montréal

La tradizionale festa si è svolta il 28 giugno scorso tra parenti ed amici. La statua del Santo, partendo dalla chiesa

di Pompei, ha raggiunto la *Chapelle de la Réparation* a Repentigny, dov'è seguita la Messa diretta da Padre

Morasut e nel corso della quale la Corale di Sant'Onofrio, accompagnata dal maestro Enrico Venafro, ha onorato il santo con canti gloriosi. Dopo la Messa, con una giornata splendida, un'altra processione ha accompagnato Sant'Onofrio a destinazione. A mezzogiorno pastasciutta per tutti (tipicamente italiana!)

offerta dal Buffet Durante. Altre attività sono seguite, tra cui una partita di calcio tra padri e... figli. Il comitato ha offerto birra, gazzose e gelati. In serata pizze, panini, salumi e coccomero per tutti. Il presidente Rodolfo Totaro ringrazia il suo comitato, gli sponsor, i tanti agonesi e amici che hanno partecipato.

Federaz. Ass.ni Venete del Québec: in gondola ad... Ottawa!

La Regione Veneto ha offerto al Museo della Civiltà di Ottawa l'emblema tradizionale di Venezia, una gondola! Sarà presentata il 19 luglio e consegnata al museo in presenza del direttore George Mc Donald e delle varie autorità canadesi e italiane. Naturalmente, ci si aspetta una gran folla d'italiani e soprattutto di veneti. La Federazione organizza la partenza in autobus alle 7 del 19 luglio (angolo Jean Talon-Pic IX,

centro di acquisti Boulevard). Costo: 40 \$ (comprende: viaggio, pranzo ed entrata al museo). I posti sono limitati, si prega dunque di prenotarsi entro il 15/07 ai seguenti numeri (anche per avere maggiori dettagli sul programma): T. Ambrosi 324-8110, L. Pravato 667-3094, A. Valeri 255-9016. Chi non trovasse posto in autobus può seguirsi in auto al costo di 20 \$ per il pranzo e 5 \$ per l'entrata al museo.

Festa di Sant'Elia profeta dell'Ass.ne Peschiciana

Si celebrerà domenica 12 luglio, presso la parrocchia Maria Madre dei cristiani (a LaSalle), con Messa solenne alle 10 seguita dalla tradizionale processione per le vie cittadine accompagnata dalla banda Dent. Seguirà un succulento pranzo al ristorante "Gabbiano" (2232 Lapierre), allietato dall'orchestra "Joe Alessi". Invitiamo tutti a partecipare per contribuire al successo della giornata. Info: Lina Del Duca 363-6637 o Rocco Mastromatteo 363-5479.

IL COMUNE DI ST-LÉONARD COMUNICA

Ciné-lune del 14 luglio: «George de la jungle»

Si tratta di una commedia per tutta la famiglia, basata sulle avventure di cartoni animati americani. In proiezione al parc Delorme (6060, rue

Honfleur), intorno alle ore 21. Animazione a partire dalle 19. Si raccomanda di portare con sé sedie e cuscini!

Sabato 11 luglio, super Bingo per i «Jardins communautaires»

Avrà luogo all'8115 Arthur-Péloquin, alle ore 13,20, per finanziare le attività di quest'organismo. In caso di

pioggia, il Bingo verrà rinviato a domenica 12 luglio. Tutti sono i benvenuti!

Per tutte le informazioni in dettaglio sui comunicati di cui sopra, telefonare al 328-8585.

Torneo di bocce del Club «L'Âge d'or du bonheur»

Lo scorso 24 giugno, nel quadro della Festa della St-Jean-Baptiste, il club del parc Delorme ha tenuto un torneo di bocce, attività che ha conseguito un enorme successo. Il Comitato organizzatore tiene a ringraziare tutti i partecipanti, particolarmente Franco Di Menna (del ristorante "Di Menna") e Massimo (della macelleria "Massimo") per la loro generosità: entrambi hanno offerto gratuitamente

le pietanze per allietare gastronomicamente la festa!

Abriale ZZO

omico: panini con
(o salsiccia), pizza
e...

Simoni di li vivere io"

emblem di distretto e
n Canada è previsto
assemblee in diverse
luglio. Quest'anno i
Montréal terranno il
dal 10 al 12 luglio
es nei pressi di To-
di Mississauga Rd),
all'istruzione biblica
affrontare lo stress e
nato. Il programma
azioni e un dramma
partecipazione di vari
enfasi verrà data al
de Sacre Scripture per
il Regno di Dio. Ogni
o il programma in
o, ogni mattina alle
to che porta alla vita
colletta.

nte tivo cina italiana po musicale rdi e sabato 18:00 alle 23:00 anchetti 84-9402

INC. liana

liano Giordano
411 / 45
cipale, IWA
82 Quebec

CELLENZA! stro chef e unico onio Dell'Orefice

Luna
a 300 persone
94-6666

Pellegrinaggio e festa dell'Ass.ne San Gerardo Maiella

Si farà al Villaggio S.Gerardo Maiella, contea dell'Assomption, domenica 19 luglio. Programma: 10, iscrizione gara di ballo (4 \$ a coppia); 11, Messa solenne; 12, Processione; 13, pranzo in libertà; 14, inizio giochi; 16, gara di ballo; 17, premiazione; 18, sorteggio; 19, partenza autobus. Per

allietare la giornata, ci saranno un'animatrice (con maquillage e palloni per i bambini) e musica con i "Disco Manhattan". Info: Giuseppe Rendina 662-8138, Gerardo Di Napoli 322-7263, Rosa Cerone 881-0341, Gerardo Zariello 325-4231.

POSTA DEL "CITTADINO"

Riceviamo & pubblichiamo

Esimio Signor Direttore,

Mi sia consentito ringraziarvi pubblicamente, attraverso le pagine del *Suo giornale*, la nostra gente che, senza alcuna forzatura da parte mia, ha liberamente manifestato la propria adesione alla mia candidatura e alla mia elezione a membro del Comitato.

Francesco Pizzino
(Montréal)

SALA DA RICEVIMENTO



Château Princesse

Per un successo assicurato
Allietatevi al nuovo Château Princesse
Meravigliosa sala per il più bel giorno della vostra vita!

Chiamate: **253-3322**

IL NUOVO Buffet Riviera



NUOVA AMMINISTRAZIONE ...Stefano Sciascia & Antonio Pagliuca

• Nuovo chef
dalla raffinata cucina italiana

7600 Henri Bourassa
355-5555

INF.: Andrea, Frank, Stefano o Antonio

LE PIÙ ELEGANTI SALE DA RICEVIMENTO A MONTRÉAL
SONO ORA IN UN LUSUOSO ALBERGO

La Plaza

SALA DA RICEVIMENTO

- GASTRONOMIA ITALIANA
- DA 50 A 500 PERSONE
- PARCHEGGIO
- ATMOSFERA
- ELEGANZA
- SUTTE NIZZIALE GRATUITA

420 SHERBROOKE OVEST PER INFO. 499-7777
ANGLO PARK AVENUE VINCENZO MOREA

Ristorante italiano
HOSTARIA ROMANA
Licenza completa
Disponibili sale per battesimi, comunioni, cresime,
MUSICA GRATUITA
Tel.: 849-1389 o 849-1380
2044 Metcalfe, Montréal, Québec

Per un ricevimento di classe i nostri servizi:
Ricevimenti
Banchetti
Matrimoni
Fidanzamenti
Battesimi
Comunioni
ecc.

COMPLEXE CRISTINA
6566, Jarry est,
St-Léonard
322-8945

...dedicati all'eccellenza! Buffet Crystal

★ 4 MAGNIFICHE SALE
CAPACITÀ da 50 a 700 persone
MODERNISSIMO Successo assicurato!

5285 Henri Bourassa, ovest - Ville St-Laurent
(vicino a Canadair, subito ad ovest della boul. Marcel Laurin) 337-8160

Taccuino comunitario



- Automobili • Residenza • Vita • Imprese
- Cauzioni • Responsabilità

5833, Bélanger est, Montréal H1T 1G5
Tel.: 255-5000 Fax: 255-7264



CA Tina Carissimi - Fusco

Comptable agréée / Chartered Accountant

- Dichiarazioni dei redditi dei particolari e delle corporazioni
- Stato finanziario
- Verificazione
- Bilanci d'apertura
- Pianificazione finanziaria
- Tassa dei libri informatizzati
- Installazione di programmi per computer

5033B Brazier, St-Léonard, Québec H1R 1G5
Tel.: (514) 321-8888 • Telecopiatrice: (514) 329-9000

AVVOCATI

TUTINO BEAUNOYER

AVVOCATI

Carmelo Tutino B.A. LL.B

5833, rue Bélanger est, suite 100 Tel.: 255-2107
Montréal, Québec H1T 1G5 Fax: 255-7264
Canada

Courrier électronique: pierre.beaunoyer@sympatico.ca

Sergio Venneri

AVVOCATO

Tel.: 727-7501 • Fax: 727-6110

5095, rue Jean-Talon Est, Bureau 3001,
St-Léonard (Québec) H1S 3G4

AVVOCATI MARANDOLA & ASSOCIÉS

Tel.: 881-1663
Fax: 881-0485

8906 Maurice Duplessis, #201
Montréal, Québec H1E 6X5

SERGIO TUCCI & ASSOCIÉS

AVVOCATI

Sergio Tucci Rita Tucci
Leo Di Battista Dorina Tucci

201 St-Zotique Est, TEL.: 271-0650

CHIARA & ASSOCIÉS

AVVOCATI

VINCENT-CHIARA
5167 JEAN TALON EST, SUITE 200,
MONTREAL, QUE. H1S 3A5

TEL.: (514) 593-1118
TELECOPIEUR: (514) 593-5073

RICONOSCIMENTI / L'Italia che si fa onore in Canada è anche, e soprattutto, nel settore alimentare. Un successo pluriennale fra tradizione e futuro

La "Milano Fruit Store" vince il Premio d'Eccellenza

(P.C.) - Il Consorzio del formaggio Parmigiano Reggiano, nella persona del dott. Leo Bertozzi, in collaborazione con l'Ufficio ICE di Montréal, ha consegnato il 2 luglio scorso, al negozio alimentare "Milano Fruit Store", il primo Premio d'Eccellenza per aver considerevolmente contribuito alla promozione e vendita del Parmigiano Reggiano nel Québec.

Situato sulla strada Saint-Laurent, nel cuore della «Piccola Italia», Milano Fruit Store è divenuto, nel corso degli anni, il negozio per eccellenza di coloro che apprezzano i prodotti alimentari di qualità.



Il negozio, che aprì le porte nel lontano 1954, misurava circa 5 metri di facciata e vendeva frutta e verdura fresca quasi esclusivamente alla comunità italiana di

Montréal. Poco a poco, il sig. Vincenzo Zaurini, proprietario attento ed all'ascolto della sua clientela, ha introdotto sugli scaffali del negozio nuovi prodotti italiani, tra cui il più famoso di tutti i nostri formaggi: il "Parmigiano Reggiano". Oggi, con circa 40 metri di facciata e 40 dipendenti, "Milano Fruit Store" continua a promuovere, con lo stesso fervore di sempre, la vasta gamma di prodotti italiani di alta qualità, ed è divenuto il punto di riferimento per i quebecchesi desiderosi di scoprire i tesori... culinari dell'Italia!

Il Consorzio del formaggio Parmigiano Reggiano premierà ogni anno il dettagliante alimentare che si sarà distinto per il proprio apporto alla promozione e vendita del re di tutti i formaggi: il Parmigiano Reggiano.

Pic-nic dell'Ass.ne Culturale Montallegro

Si farà al "Parco Voyageur" (Ontario) domenica 19 luglio p.v.. Partenza ore 8 dal boul. des Grandes Prairies, angolo Lacordaire. L'associazione invita tutta la comunità a partecipare numerosa alla scampagnata. Info: Vincenzo Porrello (pres.) 324-5406 o Angelica Cannistraro 323-1784.

«Visioni interiori» di Antonio Pannunzio

Il comune di St-Léonard organizza una mostra di quadri mettendo in esposizione lavori compiuti dall'italiano Antonio Pannunzio presso la Galerie Port-Maurice (8420 boul. Lacordaire, St-Léonard). La comunità italiana è invitata a presenziare all'apertura: mercoledì 15 luglio ore 19.30. Info: 328-8585.



Gli incontri del sabato 1997

- 11 luglio: ALEX PACETTI (quartiere #5, Saint-Léonard)
- 18 luglio: VINCENT ARCRESI (quartiere #8, Coubertin)
- 25 luglio: DOMENIC PERRI (quartiere #6, Pirandello)
- 1 agosto: ROBERT L. ZAMBITO (quartiere #12, Port-Maurice)
- 8 agosto: MARIO BATTISTA (quartiere #3, Saint-Gilbert)
- 15 agosto: ANDRÉ CHRÉTIE (quartiere #9, Ste-Angele de Meric)

L'angolo della poesia

Peccati fuori natura!

Una volatile libertà...
Semina una cieca avventura,
Svegliando certe comodità
Senza peccati, senza mura,
Per spargere curiosità.

L'Avvenire è di larga distesa...
Offre un'immensa ebbrezza...
All'ombra qualche offesa
Pur d'allungare la giovinezza
Alla luce d'ogni sorpresa.

Gli studi della SCIENZA...
Ammettono tante prove...
Innalzano ogni coscienza,
Così riflettono altrove
Gli inferiori di potenza.

Ogni morale è nell'uscio -
Del torbido matrimonio,
Controllando l'amor al guscio
Scoperto dal demone,
Come una sassetta nel fucio.

È la nuova pillola (VIAGRA)
Che l'uomo vuol far onore!
Mentre la donna senza sagra
Vede abulico l'amore
Con una sboccatura magna.

Basilio L. QUERINI

JOSEPH GALATI

Sales Manager

THE "REAL ESTATE ACE" SINCE 1981

MILION DOLLAR CLUB (MLS)

(416) 742-1563

24 HOUR PAGER

BELTECH REALTY INC.

2267 Ilington Ave. (at 401)

Upper Level #4 Toronto, Ont. M9W 3W7



NOTAI

NOTAI

RADINO & SILICANI

Orario di studio: tutti i giorni dalle 9:00 alle 17:00
La sera: lunedì, mercoledì, giovedì dalle 19:00 alle 21:00

10372 PAPINEAU - SUITE 101

TEL.: 381-9268

GIOVANNI DE BENEDICTIS NOTAIO

Tutti i giorni dalle 9:00 alle 17:00
La sera: lunedì, mercoledì, giovedì dalle 19:00 alle 21:00
5993 Jean-Talon Est, stanza 305
(angolo Valdombro) Tel.: 253-9833



Me Giuseppe Decobellis

NOTAIO

DOCUMENTI ITALIANI - PROCURE - TRADUZIONI

Milano, Mazzanti, Spino,
Decobellis & Langlois
NOTAI

5095 rue Jean Talon Est,
Bureau 3001
St-Léonard, Qué., H1S 3G4

Annunci Economici

Tel. 253-2332 - il Cittadino Canadese - Fax: 253-6574 - il Cittadino Canadese - Tel. 253-2332 - il Cittadino Canadese

AFFITTASI

CHALET TUTTO EQUIPAGGIATO, situato tra St-Donat e Chertsey sul lago. Posizione incantevole. Disponibile da subito. Per informazioni: di sera al 388-8722.

OFFERTE DI LAVORO

Cercasi venditori presso Rete-Italia. Chiamare al 255-1048 e chiedere di Linda Orsini.

CERCASI OPERATRICE con esperienza su macchine semplici o anche per lavori generici. Contattare Anna al 259-7994.

BOUTIQUE IN CERCA DI SARTÀ per rifiniture con esperienza per lavoro qualificato di alta moda e che sappia comunicare in francese. Contattare François al 273-1771.

OFFERTE DI LAVORO

CERCASI MACELLAIO con minimo 5 anni di esperienza. Rivolgersi a Vincenzo al 384-1444.



È ALLA RICERCA DI UN RAPPRESENTANTE IN PUBBLICITÀ CON ESPERIENZA E AUTO PROPRIA. PER INFORMAZIONI CHIAMARE AL 253-2332

TRASLOCHI

DEMANAGEMENT ECONOMIQUE
ENTRETIEN MERAGER S.D. Inc
LOCALE E LUNGA DISTANZA
Assicurazione incluse.
ESTIMATION GRATUITE
PER INFORMAZIONI
Chiamate al 514-355-3178

VENDESI COMMERCIO

RISTORANTE ITALIANO A DUVERNAVY, causa ritiro del cuoco-proprietario. Buon incasso, ottima reputazione, in attività da 30 anni. Informazioni: Camillo al 661-1824.

VENDESI GARAGE DI MECCANICA, zona St-Michel, con 2 porte e 2 "lift", clientela consolidata da più di 10 anni. Per ulteriori informazioni, chiamare Tony al 388-7827.

VENDESI MOBILIO

CAUSA PARTENZA: cucina, frigorifero, asciugatrice e mobili var. Info: 322-6698.

Indirizzi e telefoni utili

- A.C.L.I. Québec**
4371 Gatineau, Chomedey, Laval, PQ, H7T 1G5. Tel: 721-3696
- ALITALIA**
2055 Pte. St-Je, Montréal, PQ. Tel: 842-8241 interno 203
Ufficio prenotazioni (numero verde) 1-800-361-8336
Informazioni su arrivi e partenze: 1-800-425-4825
- Camera di Commercio di St-Léonard**
4875 Métropolitain est, 6022, St-Léonard, PQ, H1R 3J2. Tel: 325-4232
- Camera di Commercio Italiana**
550 Sherbrooke est, 6680, Montréal, PQ, H3A 1B0. Tel: 844-4249
- Casa d'Italia**
505 Jean-Talon est, Montréal, PQ, H2R 1T6. Tel: 274-9461
- Centre C.A.P. / Caritas Center**
8556, boul. Pie IX, Montréal, PQ, H1S 4G2. Tel: 722-7912
- Centro Culturale Italiano**
505 Jean-Talon est, Montréal, PQ, H2R 1T6. Tel: 495-4120
- Centro d'accoglienza Dante, Ospedale Santa Cabrini**
5655 Saint-Zotique est, Montréal, PQ. Tel: 252-6000
- C.I.B.P.A.**
6020 Jean-Talon est, #30, St-Léonard, PQ, H1S 3B1. Tel: 254-4920
- Comites Montréal**
6020 Jean-Talon Est, #300, Montréal, PQ, H1S 3B1. Tel: 255-2800
- Congresso Nazionale Italo-Canadese**
505 Jean-Talon est, St-Léonard, PQ, H2R 1T6. Tel: 279-4357
- Consiglio Regionale Age d'Or**
671 Ogilvy, Montréal, PQ, H3N 1N4. Tel: 373-6588
- Consolato Generale d'Italia**
3489 Drummond St, Montréal, PQ, H3G 1X6. Tel: 849-8351
Orario d'ufficio: dal lunedì al venerdì dalle ore 9 alle ore 12,30, il mercoledì dalle ore 14,30 alle ore 17,30, sabato chiuso
- Filef-Montréal**
6865 Christophe Colomb, Montréal, PQ, H2S 2H3. Tel: 276-6873
- Fondazione comunitario Italo-Canadese Québec**
505 Jean-Talon est, Montréal, PQ, H2R 1T6. Tel: 274-6725
- Istituto Italiano di Cultura**
1020 Dr. Penfield, Montréal, PQ, H3A 1A9. Tel: 849-3473
- Ordine Figli d'Italia**
505 Jean-Talon est, Montréal, PQ, H2R 1T6. Tel: 271-2281
- Ospedale Santa Cabrini**
5655 St-Zotique est, Montréal, PQ, H1T 1P7. Tel: 252-6000
- Patronato A.C.L.I.**
3821 Bélanger est, Montréal, PQ, H1X 1B4. Tel: 721-3696
- Patronato Cisl-Itas**
20 Mackaymont east, Montréal, PQ, H2K 1Z3. Tel: 844-0010
- Patronato Enasco**
7272 Maurice Duplessis #400, R.D.P., PQ, H1E 6Z7. Tel: 494-6902
- Patronato Encal**
6052 Jean-Talon est, Suite C, St-Léonard, PQ, H1S 1H2. Tel: 252-5041
- Patronato Inca-Cgil**
1549 Jarry est, Montréal, PQ, H2E 1A7. Tel: 721-7373
- Patronato Itai-UII**
1555 Jean-Talon est, Montréal, PQ, H2E 1S7. Tel: 728-4242
- P.I.C.A.I. Scuola d'Italiano**
6865 Christophe Colomb, Montréal, PQ, Tel: 271-5590
- Radio Maria Canada**
2114 Jean-Talon est, Montréal, H2E 1V3. Tel: 728-1100
- Servizi Comunitari Italo-Canadese del Québec**
505 Jean-Talon est, Montréal, PQ, H2R 1T6. Tel: 274-9461
- PARROCCHIE ITALIANE**
- Chiesa Italiana del Redentore United Church of Canada**
6980 Papineau, Montréal, PQ, H2E 2G5. Tel: 729-2711
- Madonna del Carmine**
7645 Le Mans, St-Léonard, PQ, H1S 2A1. Tel: 256-3632
- Madonna della Difesa**
6860 Henri-Julien, Montréal, PQ, H2S 2V4. Tel: 277-6522
- Madonna di Pompei**
2875 Sauvé est, Montréal, PQ, H2Q 1C6. Tel: 388-9271
- Madre dei Cristiani**
1600 Thierry, LaSalle, PQ, H8M 1H5. Tel: 365-2830
- Maria Ausiliatrice**
8555 Massonville, R.D.P., PQ, H1E 4C3. Tel: 648-9424
- Missione Dell'Annunziata**
658 - Saint-Ans, Lachine, PQ, H5E 2T8. Tel: 634-2174
- Noire Dame della Consolata**
1750 Jean-Talon est, Montréal, PQ, H2E 1T2. Tel: 374-0122
- Notre Dame Des Ecoles**
Messa in italiano: 9:00 e messa cantata: 11:15 tutte le domeniche
765 rue Roland Forget, Duvernay, Laval, PQ, H7E 4C1. Tel: 647-9050
- San Domenico Savio**
9190 Ste-Cécile, Montréal, PQ, H1L 1L2. Tel: 351-5646
- San Giovanni Bosco**
2150 Springland, Montréal, PQ, H4G 2G4. Tel: 767-1753
- Santa Caterina di Siena**
7070 Somerset, Montréal, PQ, H4N 1V9. Tel: 484-2168
- Santa Rita**
655 Sauvé est, Montréal, PQ, H2C 1T9. Tel: 387-3220
- St-Raimond**
5775 St-Jacques west, Montréal, PQ, H4A 2E8. Tel: 481-2725

PAROLE CROCIATE



ORIZZONTALI: 1. Disordinare nel vivere - 9. Un colpo di disturbo del paglio - 12. Passò il Rubicone - 13. La coppia in arrivo - 14. Lo struzzo australiano - 15. Matura in autunno - 16. La città alabardata - 19. Non è professionista - 21. In mezzo ai banchi - 23. Il punto in cui alloggia - 24. Una pagnottella tonda - 26. La corona del Papa - 28. L'arteria più importante - 30. Caricano a testa bassa - 33. Esti - 34. Lunga antinza dal cibo - 36. Prove scritte o orali - 38. Sollevare - 40. Si schiude a ventaglio - 43. Trovati inaspettatamente - 45. Iniziali di Longanesi - 46. Vasta notorietà - 48. Avellino - 49. Desiderare ardentemente - 50. Tende inestricabile l'operando - 52. Danneggiati, offesi - 53. La fine di Tesco - 54. La giostra dei cow-boy.

VERTICALI: 1. Il Milan ne ha vinti quindici - 2. La ripetizione d'un processo - 3. Portare alle stelle - 4. Il simbolo del pallio - 5. E' quasi ora - 6. Si rifà ogni mattina - 7. Pizzi e merletti - 8. Inalzata, costruita - 9. Il... set del Vip - 10. Così sia - 11. Lo gridano gli spettatori per protesta - 17. Un tessuto liscio e lucente - 18. Un filo... della spazzola - 20. In posizione intermedia - 22. Si dice arrivando e andandocene - 25. La fragranza delle spezie - 27. Grotteschi - 29. Il... suonare del campanello - 31. Il comico in coppia con Zazzurro - 32. L'Alessandra danzatrice - 35. Ha l'acqua tutto intorno - 37. Cane di razza inglese - 39. Scampare fra le nuvole - 41. Il letto del fiume - 42. L'andici di Ferraresi - 43. La speranza degli antichi Romani - 44. E' analogo al ditongo - 47. Si legge uân - 51. Iniziali di Degas.

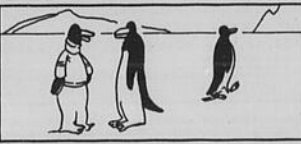
Soluzione del numero scorso



ABBONATEVI A
IL CITTADINO CANADESE
253-2332

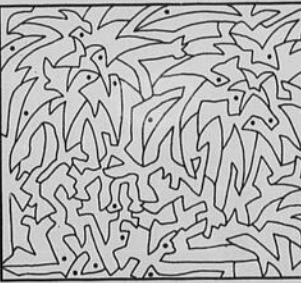
Parole del cuore

L'amore del prossimo è la misura del nostro amore di Dio.
Edith Stein



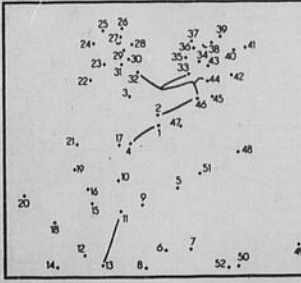
— Sì, il frac sarà anche più elegante, ma voi mettere, con questo freddo, un bel tagliando?

CHE COSA APPARIRÀ?



Annerite soltanto gli spazi segnati con il puntino.

LA PISTA CIFRATA



Unire con un tratto di penna i punti da 1 a 52.

ngolo
a poesia

cati fuori
natura!

ntile libertà...
una cieca avventura,
do certe comodità
ccati, senza mura,
gere curiosità.

ire è di larga distesa...
l'immensa ebbrezza...
ra qualche offesa
lungar la giovinezza
d'ogni sorpresa.

la SCIENZA...
tono tante prove...
ndo ogni coscienza,
lettono altre
riori di potenza.

onale è nell'unico -
o-dico matrimonico,
ando l'amor al guscio
filato dal demone,
ma saetta nel fucilo.

ova pillola (VIAGRA)
come vuol far onore!
la donna senza sagra
balico l'amore
na sdocciata magra.

Basilio L. QUERIN

LICANI

le 6:00 alle 17:00
dalle 19:00 alle 21:00

SUITE 101
268

BENEDICTIS

alle 17:00
dalle 19:00 alle 21:00

stanza 305
tel.: 253-9833

TEL: (514) 727-3783
FAX: (514) 727-8110

ecobellis

RE - TRADIZIONI
rue Jean Talon Est,
au 3001
donard, Qué., H1S 3G4

**IL CITTADINO CANADESE vi presenta
LE ATTIVITÀ, I PROFESSIONISTI E I COMMERCII DELLA**

Piccola Italia

Sergio Porcari
ORTALIA
Joaillerie - Gioielleria



6969 Boul. Saint-Laurent
Montréal, Tel.: 278-9597

Ristorante e Sala da ricevimento
Casa Napoli



La vera gastronomia italiana
6728 boul. St-Laurent, Tel.: (514) 274-4351-52

BISTRO
Piccolo
CASA

Giuseppe Napolitano
6740 boul. St-Laurent
Montréal, Québec
H2S 3C7
Tel.: 274-3223
Fax: 274-3602

PARCHEGGIO GRATUITO

BIJOUTERIE
ITALIENNE



Depuis 1959
192, rue St-Zotique Est, Montréal
Tel.: (514) 279-5585

FAEMA
Macchine a Caffè Espresso e
Equipaggiamenti per Ristoranti

Da 30 anni al vostro servizio
per scelta e qualità

FAEMA DISTRIBUTEUR INC.
14 rue Jean Talon Ouest
Montréal, Qc. H2R 2W5
Tel.: 276-2671
Fax: 276-5991

La Parrocchia
*Madonna
della Difesa*



"Chiesa Madre" degli italiani
di Montréal

Ristorante e terrazzo
Sala da ricevimento
Parccheggio Gratuito




Tel.: 270-3715
6859, boul. St-Laurent

Tel.: 274-6398
JOS et BASILE
Marché de viande

Spécialistes des viandes fraîches
Charcuterie - Fromage
Vin - Bière

152 MOZART EST, MTL.
6995 RUE CASGRAIN, MTL.

GARDERIE STE-JULIENNE
**Suore dell'Addolorata
O.S.M.**



6770 Henri Julien - Tel.: 277-7055

Dal 1956 "LA FERRAMENTA DEGLI ITALIANI"
Quincallierie
DANTE
Ferramenta



Tel.: 271-2057
271-5880
6851 St. Dominique (angolo Dante)

CASA CACCIATORE



Tel.: 274-1240
170 Jean Talon E.
Montréal
Aperto 7 giorni su 7

PASTIFICIO - PASTICCERIA - PIZZERIA - TRATTORIA
MOTTA



Non soltanto gli italiani si ricordano con nostalgia della trattoria italiana, ma abbiamo constatato che anche i canadesi l'hanno scoperta come scelta, apprezzamento e soddisfazione. Basta passare a mezzogiorno o alla sera, per vedere la ressa per assicurarsi un posticino adeguato al pastificio, pasticceria, pizzeria, trattoria "Motta"! In 20 anni e più la "Motta" ha avuto un'evoluzione straordinaria. Avviata da due giovani, *Ada e Claudio*, al 303 della strada Mozart, ora s'è "allargata" fino all'angolo della strada Henri-Julien e Drolet.

Nulla manca come concetto culinario casalingo, ed oggi è una tipica trattoria "italiana". Anima e cuore del posto si ritrovano nella simpatica *Ada Gallo*, l'apprezzatissima gerente.

Associazione Italo-Canadese
Bar Gentile

Nel cuore della Piccola Italia
Direttori: Anna Dieni e Serge Dersarkissian

209 strada DANTE

PIZZA
Motta

BOULANGERIE - PÂTISSERIE - TRATTORIA
303-315 Mozart est, Montréal, Québec
Tel.: (514) 270-5952

Café International
c i b o e v i n o

6714 St-Laurent,
Montréal, Québec H2S 3C7

Fax: (514) 270-1851 • Tél.: (514) 495-0067

MARCO CANTIANI
**Bijouterie
Dominic Ltee**



OMEGA-LONGINES-GUCCI-RADO-TISSOT
- Importazione gioielli esclusivi in oro 18 k
- Riparazione sul posto di orologi e gioielli

6810 boul. St-Laurent
Montréal, Qué. H2S 3C7 (514) 274-8015

JONICA
SOLEX
VOYAGES TRAVEL



6796, boul. St-Laurent, Mil. - Tel.: 277-5252
5596 est, Jean-Talon, Mtl. - Tel.: 253-1342
4137 Amiens, Mt-N. - Tel.: 325-3410

**Caisse Populaire
Canadienne Italienne**



SEDE SOCIALE
6999, boul. St-Laurent, Tel.: 270-4124

SUCCURSALE
6995, boul. St-Laurent, Tel.: 270-4121

Fiuciosamente vostra!

**Pizzeria
Napoletana**



La vera PIZZA ITALIANA fatta a vostro gusto

189 Dante, Tel.: 276-8226
Montréal (Qué) H2S 1K1 495-0079

A contena
finalissim
quattro sq
parte il B
pronostic
castiga-A
ammazza-
dell'Italia
Comunqu
azzurra d
unica per
l'amiche
Maldini r

"Italia e Fe
mondial". Cost
settimana in p
sotto l'ebbrez
finale conquista
patema ma anch
fiducia di chi e
nell'evoluzione
squadra molto
speranza. Un tit
beneaugurante
interrotta sul più
per gli Azzurri
le Rosse di Mar
ci sono ancora
sciogliere prim
una sentenza
Purtroppo,
riguardava i nost
della pelota
inappellabile. D
davanti al video
di non poter più
poltrona per un
Roberto Baggio
di Bobo Vieri, u
di Moriero
Pagliuca, e sa
gonfiare la rete
poi, sono rimas
Bebeto, Suker e
la bruciante p
l'Italia aveva se
tradizione vuole
del pianeta dove
tuffosi, è rimasta
metri di spie
regolamentare,
perso di Alberti
di Di Biaggio,
dubbio mistico
Baggio e di que
che lo hanno al
rete avversaria e
"miracolo". M
inutile piang
versato, data
meritoria pro
espressa da
nell'insieme

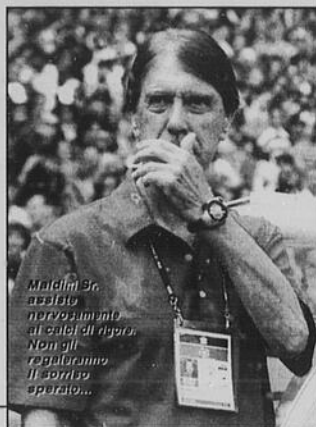
il Cittadino "Mondial"

a cura di MARCO LUCIANI CASTIGLIA

COMMENTI "A ZONZO" TRA VIDEO E INTERNET

Diamo a Cesare quel che è di Cesare

A contendersi due posti per la finalissima di domenica 12 luglio, quattro squadre di cui tre sorprese. A parte il Brasile, gran favorito dai pronostici, ecco spuntare l'Olanda castiga-Argentina, la Croazia ammazza-Germania e la Francia... boia dell'Italia dal maledetto dischetto. Comunque vada, resterà l'amarezza azzurra di aver mancato un'occasione unica per ripetere Spagna '82. Con l'atletico dubbio del "poi": Cesarone Maldini resta o se ne va?



Maldini Br. assistito nervosamente ai calci di rigore. Non gli regalano il sorriso sperato...

Roberto Baggio alza le mani al cielo: suo tiro è passato ad un amen dal palo.



(Pagliuca, Cannavaro e lo sfortunato Nesta) e novelli assaltatori (Vieri, Inzaghi, Chiesa). Un crogiolo di talento, esperienza e potenzialità che sarebbe potuto esplodere in qualsiasi momento e che invece si è trovato con

le polveri bagnate proprio sul più bello, quando c'era da far festa. A questa nazionale, modestamente, darei un 6,5 con riserva, tanto per restare in equilibrio tra le pulsioni di un tifoso e la razionalità dell'evento. Le "colpe di Maldini? Forse un paio nella fattispecie l'incapacità di "osare" nel lasciar fuori dai titolari Alex Del Piero, appeso platealmente l'ombra di quel campione che è, e di non aver saputo trasmettere ai suoi in campo la rabbia necessaria ad indirizzare la partita sul binario della grinta. Cui bisogna ricorrere qualora gli avversari mordono. Una qualità di cui, invece, i transalpini non hanno mai difettato nel corso di tutti i 90 minuti regolamentari, puzza senza mai dare l'impressione di «schiacciarsi». Accusato di far orecchie da mercante alle novità e di rifugiarsi, anima e cuore, nel difensivismo ad oltranza mi pare subisca qualche sberleffo di troppo. I meriti di Cesarone? Quelli di aver saputo fare da chiochia alla covata, malgrado tutto. Un tosto parafalmine dove ar

saricano le loro folgori i "soliti noti" del bestiario giornalistico che conta in Cerca di capri espiatori di soluzioni alla crisi (quale?), di nuovi tumatarghi per la conduzione della Nazionale (Lippi, Capello, Zoff?) l'osada degli "arrabbiati all'italiana" stona cromatiche in tutte le salve e proposte da delirio calcistico. Peccato che a rimetterci le "pennette" sia stato l'amor patrio più vero quello, triviale, dei tifosi del Tricolore in tutto il mondo. Ora, spazio agli Europei e basta con i piagnistei, la dura legge dello sport esige sorrisi e maturità. Chiudo con una parentesi: ad inizio mondiale avevo scommesso su Brasile, Francia, Spagna e Jugoslavia. L'Italia fuori per scarsananza. Non restano che le prime due, potenzialmente, ad evitarmi la figuraccia. Ma se vincessero Olanda o Croazia non sarebbe uno scandalo, viste le loro prove superlative e le sculacciate rifilate ad Argentina e Germania (il gotha del calcio mondiale), gioirebbero tutti. Italiani compresi.

"Italia e Ferrari sogni mondiali". Così titolai la scorsa settimana in prima pagina, sotto l'ebbrezza di un quarto di finale conquistato con qualche patema ma anche con la solida fiducia di chi intravedeva nell'evoluzione della nostra squadra molto più di una speranza. Un titolo legittimo e beneaugurante per una favola interrotta sul più bello. Almeno per gli Azzurri del calcio. Per le Rosse di Maranello, invece, ci sono ancora 8 capitoli da sciogliere prima di emettere una sentenza definitiva. Purtroppo, quello che riguardava i nostri moschettieri della pelota è risultato inappellabile. Dura rimettersi davanti al video con la certezza di non poter più saltare sulla poltrona per un dribbling di Roberto Baggio, un "golazzo" di Bobo Vieri, una serpentina di Moriero o una parata di Pagliuca, e sapendo che a gonfiare la rete, da sabato in poi, sono rimasti Bergkamp, Bebetto, Saker e Zidane. E così la bruciante passione che l'Italia aveva scatenato come tradizione vuole in ogni angolo del pianeta dove vi fossero suoi tifosi, è rimasta folgorata in 11 metri di spietato rigore... regolamentare, nello sguardo perso di Albertini, nelle lacrime di Di Biagio, nell'ineffabile dubbio mistico di Roberto Baggio e di quei 10 centimetri che lo hanno allontanato dalla rete avversaria e dall'ennesimo "miracolo". Ma è davvero inutile piangere sul latte versato, data l'obiettiva e meritoria prova superiore espressa dalla Francia nell'insieme del match

parigino di venerdì scorso. Ai rigori, semplicemente, non si doveva arrivare, perché

dimentichiamocelo, certi che non avrebbe comunque fatto rimpiangere gli schemi paranoici, le fissazioni tattiche, le ripartenze bioniche, si diceva, di Arrigo Sacchi ad Usa '94. A conti fatti l'uomo di Fuisignano, va sorrissini e polemiche, invenzioni di Roby Baggio e il famoso 12° elemento che non si può dire, traghettò l'Italia nella finale persa a Pasadena contro il Brasile più modesto degli ultimi 15 anni. Dimostrando, nella assoluta impermeabilità alle critiche e cieca coerenza: che piacesse o meno è andato dritto per la sua strada fino all'incidente finale. Il Cesarone, al contrario, si è trovato tra le mani una squadra più scollata e imprevedibile, nel bene e nel male, fatta di geni (Del Piero, Roberto Baggio) e folletti (Moriero, Di Livio), vecchi bucanieri (Bergomi, Costacurta, Maldini jr. e Dino Baggio), mastri tessitori (Albertini, Di Biagio e Di Matteo), impavidi alferi

COPPA DEL MONDO '98

DAGLI OTTAVI ALLE FINALI			
DATA	ORARIO	PARTITA	RIS.
SAB. 27 GIUGNO	10:00	1B-2A ITALIA-NORVEGIA	1-0
	14:45	1A-2B BRASILE-CILE	4-1
DOM. 28 GIUGNO	10:00	1C-2D FRANCIA-PARAGUAY	1-0
	14:45	1D-2C NIGERIA-DANIMARCA	1-4
LUN. 29 GIUGNO	10:00	1F-2E GERMANIA-MESSICO	2-1
	14:45	1E-2F OLANDA-JUGOSLAVIA	2-1
MAR. 30 GIUGNO	10:00	1G-2H ROMANIA-CROAZIA	0-1
	14:45	1H-2G ARGENTINA-INGHILTERRA	4-3
VEN. 3 LUGLIO	10:00	1-4 ITALIA-FRANCIA	3-4
	14:45	2-3 BRASILE-DANIMARCA	3-2
SAB. 4 LUGLIO	10:00	5-8 OLANDA-ARGENTINA	2-1
	14:45	6-7 GERMANIA-CROAZIA	0-3
MAR. 7 LUGLIO	14:30	A-C BRASILE-OLANDA	
MERC. 8 LUGLIO	14:30	B-D FRANCIA-CROAZIA	
SAB. 11 LUGLIO	14:30	3-4	
DOM. 12 LUGLIO	14:30	1-2	

30° L'agenzia MOLINO distribuisce gratuitamente pratiche per viaggi in tutto il mondo.

Un grande storico va all'affiliazione clientela che ha sempre avuto fiducia nella MOLINO. Trovati la salute con sicurezza e divo loco gratis, grade e sacro gratis.

DONATO MOLINO 1970 L.O. David (angolo Bordeaux) 374-2533 □ 374-2536

DELLA

ia

UTERIE
BIENNE
1959
que Est, Montréal
4) 279-5585

ristorante e terrazzo
Sale da ricevimento
Parcheggio Gratuito

Tel.: 270-3715

St-Laurent

MENTA DEGLI ITALIANI
DANTE
Ferramenta

Tel.: 271-2057
271-5880

que (angolo Dante)

Italo-Canadese

Gentile

la Piccola Italia

ni & Serge Dersarkissian

la DANTE

International

e vino

St-Laurent,
Québec H2S 3C7

1. Tel.: (514) 495-0067

JONICA

OLEX
TRAVEL

nt, Mil. - Tel.: 277-5252

nt, Mil. - Tel.: 253-1342

- Tel.: 325-3410

zeria
pletana

IANA fatta a vostro gusto

Tel.: 276-8226

2S 1K1 495-0079

8 LUGLIO 1998 / IL CITTADINO CANADENSE 25

Su due ruote

a cura di
JOE CAPPADOCIA



COPPA SAN GABRIELE A.F.A.
GRAN PRIX
& COPPA BUFFET ANNA MARIA-
MOSTI MONDIALE

«È bellissimo poter ospitare
due corse a St. Michel,
madre del ciclismo»



Fernand Rooseboom che tira il plotone, Categoria Veterani A.

MONTREAL - È finalmente arrivato il più atteso dei campioni dal Giro sulle strade di St. Michel: è proprio vero che il ciclismo riesce a trasmettere forti emozioni a tutti, anche ai più giovani che apprezzano queste manifestazioni.

Al momento della partenza, sabato 2 luglio alle 13,30 dall'angolo Sauvé-Larose, per assistere a quest'evento, ormai torico c'era molta gente, che ha dato vita e colore anche in passato, e anche se la gara fosse dura darà allegria alla popolazione la possibilità di vivere ogni giorno l'atmosfera di gioia che ci è stata regalata dal comitato Famiglia Abbruzzese, dai pionieri dell'organizzazione Armando Tempestilli, Franco Narcisi, Emilio Ariste e Querino Di Giambattista. Partiranno favoriti Ynick Cojan (Espoirs-Laval) e Valter Mecco della formazione Elio Pizzeria-Mosti Mondiale. Saranno 80 chilometri di fuoco tra Seniors (1-2) e professionisti, il comitato invita gli sportivi e non appassionati del ciclismo. Altri avvenimenti sono stati allestiti per una giornata da non mancare.

Il 12 luglio, giorno precedente al Gran Prix, nel cuore di Saint-Michel, scatterà la prima gara con partenza al Parc François Perreault per la categoria Veterani "c" e "d", Juniors "F" alle ore 9,30, i Veterani "b" e Seniors "F" alle ore 10,45, e alle ore



Valter Mecco, favorito nella Categoria Seniors, coppa San Gabriel e Gran Prix Buffet Anna Maria - Mosti Mondiale

12:30 prenderanno il via i Veterani di classe "a" dai 30 ai 39 anni. Alle ore 14:00 si daranno battaglia Juniors e Seniors 3-4. Alle ore 15:30 la categoria superiore si disputerà partendo dalla distanza degli 80 km il Grand Prix, Buffet Anna-Maria.

L'italiano Valter Mecco è in cerca della vittoria. Ma è Cojan il favorito numero uno, l'anno della completa maturazione di Mecco. Una vittoria sarebbe il logico coronamento della sua giovane carriera. Valter Mecco, quest'ambasciatore del nostro ciclismo italo-canadese, figlio di quel Vincenzo Mecco che fu buon corridore negli anni '60, indossò la maglia rosa al Giro per qualche giorno. Valter sulle strade di St. Michel ingaggerà senza dubbio memorabili sfide con i suoi rivali. Nino Piazza (Mosti Mondiale) alzerà la bandierina di partenza alla carovana, al Parc François Perreault, oltre 250 atleti hanno confermato la loro partecipazione. Appuntamento con tutti coloro che vogliono parteciparvi.

In una gara sofferta e combattuta, la lotteria dei rigori si è ancora una volta rivelata fatale per gli Azzurri: decisiva la traversa dello sfortunato Di Biaggio.

Sconfitti da una maledizione

È finita! Siamo tornati a casa con molti rimpianti, abbattuti e delusi, consapevoli di aver disputato un Mondiale mai esaltante sul piano del gioco e di non aver sfruttato a dovere un reparto offensivo davvero in gran spolvero per le invidiabili qualità tecniche dei nostri attaccanti. Il soggiorno francese si è rivelato crudele ma usciamo di scena anche a testa alta perché abbiamo conservato l'imbattibilità con estrema abilità e determinazione, non abbiamo mai abbandonato la lucidità e la concentrazione soprattutto nel reparto difensivo, che contro la Francia ha offerto una prestazione straordinaria e impeccabile. Il ricordo di Italia '90 e USA '94 rende ancor più amara quest'eliminazione e alimenta la rabbia e il dolore: è il terzo Mondiale



Un inconsolabile Luigi Di Biaggio viene affettuosamente circondato dai compagni.



Immagini che parlano da sole...

consecutivo che sfugge all'Italia per la sentenza che arriva dal dischetto. Tutti i nostri sogni e le nostre speranze si sono infrante contro quella maledetta traversa, ma la Francia, dotata di enormi potenzialità offensive e per di più incoraggiata da un pubblico caloroso e appassionato, non è riuscita a infliggere il colpo del k.o. nei tempi regolamentari e questo dimostra che non è più forte dell'Italia. Se i transalpini sono stati più aggressivi e pericolosi è anche merito nostro, perché abbiamo pensato di contenere senza affanni l'arrembaggio francese evitando così di preoccuparci di rifornire le punte, lasciate in balia dei difensori avversari, e questa impostazione di attesa ha spinto i difensori esterni francesi ad avanzare sulle fasce costringendo le nostre ali a rincorse affannose e improduttive. Il vero problema era quindi

per l'iniezione di vitalità rappresentata dall'ex codino quanto per il crollo fisico dei francesi stancati da un'inizio folgorante e da una pressione sempre più stressante. Perciò non bisogna scaricare tutta la responsabilità su Del Piero, vittima forse di un blocco psicologico ma pur sempre uno dei patrimoni più preziosi del calcio italiano; nel primo tempo ha dato tutto ma gli spazi erano stretti e i rifornimenti imprecisi e rari. Alla fine ci pensano i rigori a consegnare la vittoria ai transalpini e noi non restano che le lacrime amare. Il dramma di Di Biaggio: «Chiedo scusa a tutti, questo errore mi peserà per sempre!» e la finta consolazione di Vieri: «Solo sfortunato!». E mentre si allunga l'ombra di Zoff sulla panchina azzurra, Cesare Maldini non accetta le critiche e difende le sue

scelte. Ma è Del Piero il più bersagliato dalle polemiche, doveva essere il leader degli azzurri e invece: «Vivo un incubo, è cominciato ad Amsterdam e ancora non mi sono svegliato!». In lui si riscontra una profonda amarezza ma anche il desiderio di ricominciare: «Non sono un Dio se vinco, e non sono un capro espiatorio se perdo! Ora voglio voltare pagina e sono pronto a ripartire con la Juve!». L'Italia deve ora riflettere sugli errori commessi ma non avviliti, deve trarre le giuste conclusioni, trovare nuovi stimoli e motivazioni, per far conoscere al mondo intero l'estro dei suoi campioni e la mentalità vincente che li caratterizza, così da smentire gli scettici e scroccarli di dosso una maledizione che ci perseguita.



Henry e Barthez sono al settimo cielo. Di Biaggio è sprofondato... all'inferno.



Bajbajuta consolato Lopez, l'Argentina è fuori dalle semifinali.



Kluivert festeggia così il suo d'apertura. Un'esplosione a rinvincibile.



Non disturbate. È una gioia grande, un'emozione da godersi.

na volta
di Biagio.

ne

consolabile
Di Biaggio
viene
uocemente
circondato
dei
compagni.

Del Piero il più
dalle polemiche,
ere il leader degli
 invece: «Pivo un
annunciato ad Am-
ancora non mi
riato!». In lui si
una profonda
ma anche il
di ricominciare:
un Dio se vinco,
ono un capro
se perdo! Ora
are pagina e sono
ripartire con la
Italia deve ora
sugli errori
ma non avviliti,
rre le giuste
ni, trovare nuovi
motivazioni, per far
al mondo intero
suoi campioni e la
vincente che li
a, così da smentre
ci e scrollarci di
maledizione che ci



Mondiali in... azioni!



Batistuta
conosce
Lopez,
l'Argentina
è fuori dalle
semifinali.



Kluyvert festeggia
così il suo gol
d'apertura contro l'Argentina.
Un'esplosione di rabbia e gioia,
una rivincita sui suoi denigratori.



Maradona
manda baci in
campo durante
Olanda-Argentina.

Non disturbate Batistuta:
una gioia "grande così"
va goduta da soli!



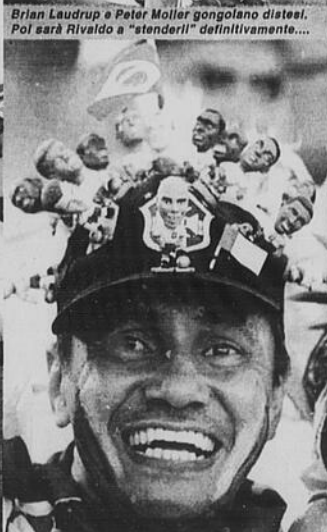
Il Brasile
è una
montagna
di
talento
che
continua
a scalare
la
Coppa.



Tifosi della «seleção» in delirio. La torcida impazzita!



Brian Laudrup e Peter Moller gongolano distesi.
Poi sarà Rivaldo a «stenderli» definitivamente....



Quest'uomo-tifoso ha in testa un'idea
meravigliosa: il Brasile.



Supporters
croati ebbero
di felicità:
è storica
semifinale!



Suker, da
nazionale a
naziona...
lista.



L'Italia ha perso e i francesi festeggiano. È la dura
legge dello sport...



Giubilo di gruppo per la Francia semifinalista del
Mondiale.



L'arbitro, inflessibile, sbatte fuori Wörn. Mathäus
assiste impotente. Poi, ci penseranno Visovic e
Suker a liquidare la Germania.

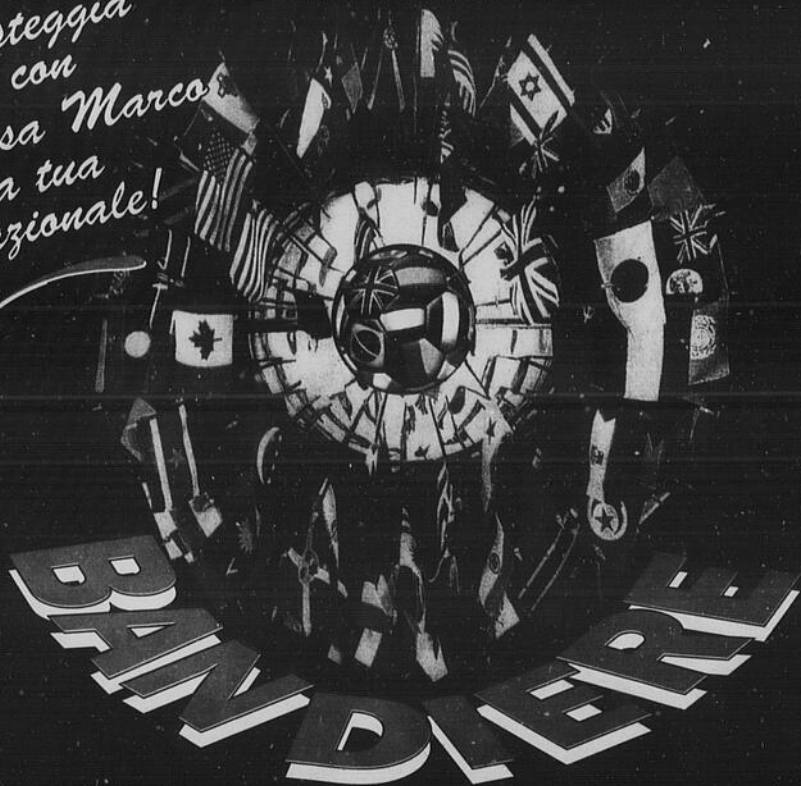
APERTO 7 GIORNI SU 7 DALLE 10 ALLE 21

CASA MARCO

VENDITA DIRETTA IN FABBRICA

DI BANDIERE

*Festeggia
con
Casa Marco
la tua
Nazionale!*



Il più grande assortimento di bandiere, magliette, cappelli, orologi, ecc.
in occasione dei **Mondiali di "Francia '98"**

5446 AVE. DU PARC (angolo St-Viateur)

Tel.: (514) 270-8333

◊ CASH AND CARRY ◊